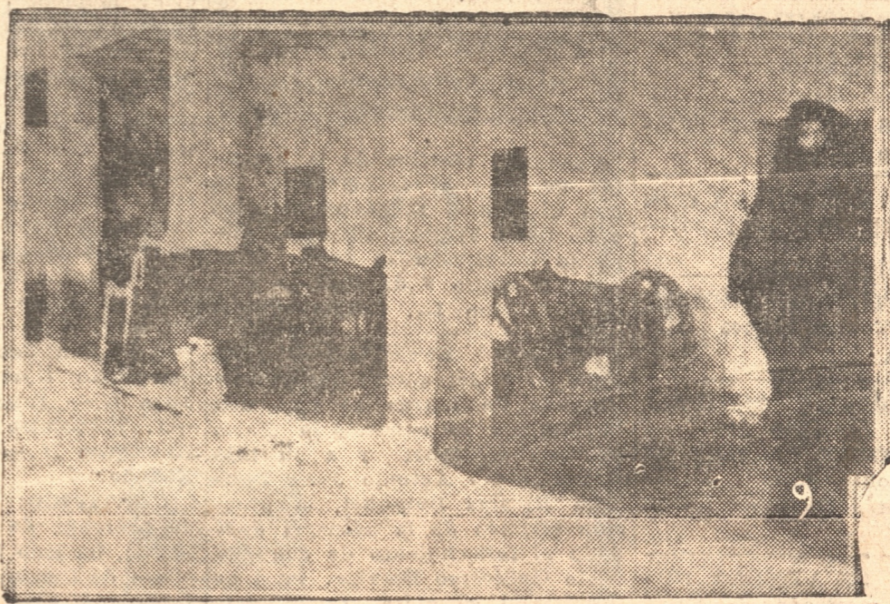
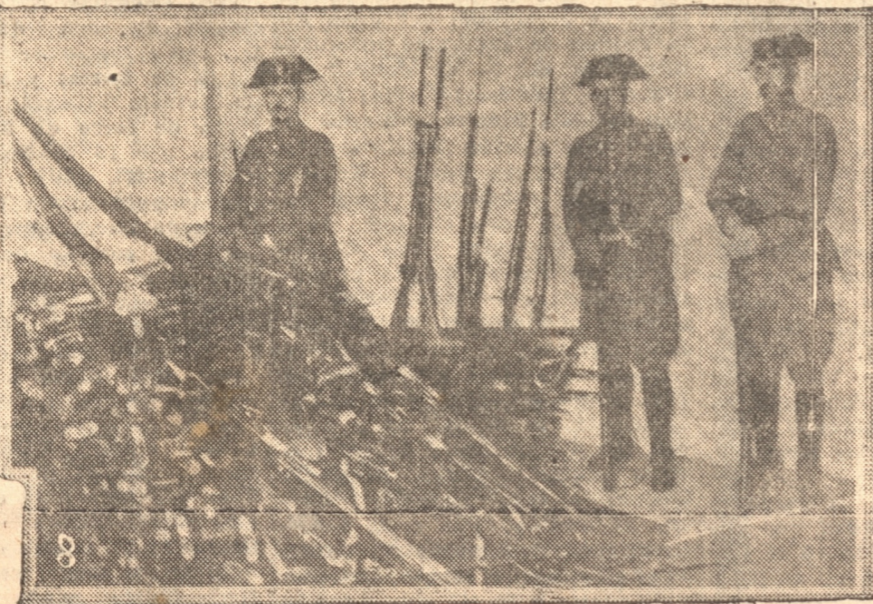
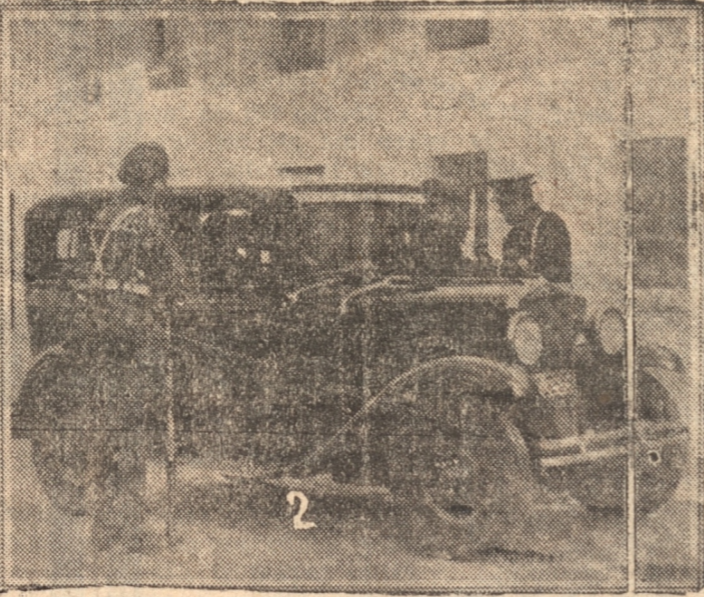


## Información Gráfica de la Tentativa Revolucionaria en España



1.- EL REY DE ESPAÑA COMENTANDO LOS ÚLTIMOS SUCESOS CON EL GENERAL FEDERICO BERENGUER. — 2.- AL LLEGAR AL AERODROMO "COATE VIENTOS", LOS AUTOMÓVILES ERAN REVISADOS POR SOLDADOS DEL CUERPO DE INGENIEROS. — 3.- EL CAPITAN JOSE DE LA ROQUETTE, UNO DE LOS AMOTINADOS, QUE CONSIGUIÓ ESCAPAR A PORTUGAL POR LA VIA AEREA. — 4.- OFICIALIDAD DE LAS TROPAS LLEGANDO A JACA, PROCEDENTES DE PAMPLONA. — 5.- LOS REBELDES APRESADOS SON CONDUCIDOS POR LOS SOLDADOS LEALES, DESDE JACA HUESCA. — 6.- UNA ESCENA EN LAS CALLES DE BILBAO; LA GENTE ESPERA NOTICIAS SOBRE LA INTENTONA REVOLUCIONARIA. — 7.- EL GENERAL QUEIJO DE LLANOS, QUE HUYO EN AVION A PORTUGAL. — 8.- LAS ARMAS CONFISCADAS A LOS SUBLEVADOS SON CUSTODIADAS POR SOLDADOS DE LA GUARDIA CIVIL. — 9.- CAÑONES TOMADOS A LOS SUBLEVADOS, DESPUES DE SU DERROTA. — 10.- EL COMANDANTE RAMON FRANCO QUE, FRA CASADO EL MOVIMIENTO, LOGRO REFUGIARSE EN MAFRA (PORTUGAL)

## Los Comuneros de la población Graciela Letelier de Ibáñez siguen denunciando nuevas arbitrariedades

Continúan efectuándose reparaciones en las casas sin el permiso de los moradores.— Los corta fuegos se siguen reparando con latas.— El señor Vásquez manifestó en Santiago que él no había ordenado esta calidad de trabajos.— En la última lluvia las casas se gotearon más que antes.— "Nosotros estamos atentos a irnos, si se nos abonan las mejoras que hemos hecho", nos dice el presidente del Comité, don Antonio Sepúlveda, en una entrevista que nos concedió ayer

Nuevamente en la Población Graciela Letelier de Ibáñez, se han producido incidentes molestos entre los obreros que se han enviado a hacer arreglos en las casas y los pobladores de ellas. Con este motivo hemos recibido la visita del presidente del comité de pobladores, don Antonio Sepúlveda, quien se sirvió proponerarnos las siguientes declaraciones:

—Nuevamente hemos debido llegar hasta la primera autoridad de la provincia a reclamar de las continuas arbitrariedades que nos hemos visto obligados a soportar de parte del inspector del Departamento Técnico de la Habitación, don Edmundo Henríquez.

Así, por ejemplo, en la mañana del 5 del presente, entraron operarios a algunas casas de la población con el pretexto de ha-

cer reparaciones y obligaron a encerrarse a sus propietarios en las habitaciones para evitar ser heridos con la caída de ladrillos o tejas, de los que hacen pedazos al destruir los corta-fuegos para recubrirlos con latas. Estos trabajos ya fueron probados en las últimas lluvias, ya que si antes las casas se gotaban, ahora se llueven como afuera. Estas obras, por lo demás, se hacen sin consentimiento alguno de los moradores y sin respetar para nada los reclamos que se han presentado sobre el particular. Días atrás interrogué a algunos de los trabajadores, solicitándoles el nombre de la persona que les enviaba a hacer estas reparaciones, contestándome que ellos tenían orden de no dar nombre alguno. Entonces no nos quedó otro remedio que recurrir a la

carabineros, para poder saber por orden de quién podían introducirse esos obreros en las casas, y entonces supimos que era por orden del señor Henríquez.

Dimos cuenta de esta situación al señor intendente de la provincia, quien al solicitar al referido señor Henríquez los informes del caso, éste le contestó que los trabajos se hacían por cuenta de la firma Kivera y Ramírez, agregando que esta firma adopta todas las medidas para no molestar a los moradores y que los trabajos se hacen de acuerdo con las indicaciones impartidas por el Departamento Técnico de la Habitación, agregando que esas latas eran la mejor solución que podía darse al problema de los corta-fuegos.

Sobre este particular, podemos decir al señor Henríquez

que en la reunión que celebramos en Santiago ante el señor ministro del ramo, el señor Vásquez, director general del Departamento Técnico de la Habitación, nos manifestó que no era verdad el que se empleara latas y que él había ordenado que dichos arreglos fuesen pulir los corta-fuegos con cemento. Alguien está falseando la verdad, o el señor Henríquez o el señor Vásquez.

Por lo demás, estos trabajos deberían suspenderse hasta esperar la resolución de S. E. y el ministro del ramo, ya que nosotros estimamos que se están perdiendo los dineros que se invierten, pues los trabajos van a ser perdidos y que deben efectuarse las obras que señala la comisión de técnicos que debe nombrar al Supremo Gobierno. Sólo

en esta forma cesaríamos de soportar las continuas molestias y arbitrariedades de que venimos siendo víctimas todos los pobladores.

Las casas, como se encuentran y con las reparaciones que se están efectuando no pueden durar más de uno o dos inviernos y no sería raro que dentro de unos cuatro años no queden sino los despojos y ruinas de algo que fué la "Población Graciela Letelier de Ibáñez", el año 1928, en que fué terminada. Todos los que han tenido la molestia de visitar estas casas en días de lluvias están perfectamente de acuerdo con nosotros sobre el particular.

Pero mientras tanto, el señor Henríquez goza en provocar situaciones molestas para todos los pobladores. Parece que tiene es-

pecial interés en que nosotros nos vayamos. Accederemos a esto en cualquier momento, pero antes deben avaluarse las mejoras que hemos hecho y pagarnos esos gastos. Esto último parece que es lo que el señor Henríquez no acepta. Lo que él desearía es que nosotros nos fuésemos y dejáramos las mejoras para la casa y poder, en esta forma, venderlas más tarde.

Un punto que debemos aclarar es el de las deudas que el señor Henríquez hizo aparecer en otro diario, en carta a la Intendencia. Todas ellas son perfectamente

(Pasa a la página 8)

Empresa Periodística  
**"LA PATRIA"**

Ponemos en conocimiento del Comercio y público en general, que con esta fecha, hemos nombrado Jefe de nuestra Sección Avisos al

**Sr. Edgar Borrowman Astorga,**  
quedando como Agentes Auxiliares los Sres.:  
**Alfredo Morales y Francisco Wilson U.**

Concepción, 10 de Enero de 1931,  
**EL GERENTE.**

# AVISOS ECONÓMICOS

## Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA  
Se encargan de:  
Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general  
**TALCAHUANO**  
Colón 533 — Casilla 42 — Teléfono 96  
Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

### SE NECESITAN

**BOLESA DE TRABAJO.** — NECESITA urgente el siguiente personal Diez leñadores para Chiguayante un hortelano para Temuco, un cocinero y una cocinera para hote de Tomé con buenos sueldos, una niña de mano para Curicó, un cocinero, cinco leñadores para Chiguayante, diez segadores para cosecha, cuatro carpinteros muebles, una cocinera para el campo y cinco leñadores para Hualqui.  
La Bolsa de Trabajo funciona en la Secretaría de Bienestar Social de 9 a 12 y de 2 a 4 P.

**SE NECESITA NIÑO PARA LOS mandados.** — Caupeolcán 234.

**SE OFRECE MOZO EMBALADOR** con recomendaciones. Diríjase Bandera, N.º 827.

**EMPLEADA RECOMENDADA** que sepa lavar. — Necesita casa extranjera. — Cochrane 360.

**OPRECESE LLAVERA PARA ESTA** o Santiago; buenas recomendaciones, diríjase Internado Inmaculada.

**OPRECEME, CORTADOR DE CARNICERÍA,** fuera de Concepción. — Diríjase Lientur 735.

**DOS NIÑOS PARA LUSTRADORES,** se necesitan. Tratar frente al correo.

**NECESITO COSTURERA SEPA** costar vestidos sencillos. Aguilera 80, La Toma.

**COSTURERA SEPA SU OFICIO,** trabajo permanente necesito Castellón 180.

**NIÑA DE MANO CON RECOMENDACIONES** se necesita en Victor Lamas 1000.

**MATRIMONIO SOLO CON RECOMENDACIONES.** Se necesita, cuidar casa muy central. — Diríjase O'Higgins 740.

**HERRERO CARROCERO ESPECIADIDAD** ruedas se necesita para una hacienda. Diríjase Collinulli Miguel Matus. Datos O'Higgins 740.

**SE OFRECE CHOFER CAMION** sin pretensiones sueldo, Heras 1079.

**JOVEN PARA CUALQUIER OCUPACION,** fuera o ésta: Lincoyán 769.

**VINAS Y BODEGAS SE OFRECEN** viticultor sin pretensiones, entendido también destilería y fabricación oportu. Diríjase viña Helvecia, Talca, Colón.

### ARRIENDOS OFRECIDOS

**BUENAS PIEZAS A LA CALLE** arriendándose con pensión. Heras 428.

**ARRENDAMOS BUENA CASA,** una cuadra Plaza de Armas. O'Higgins 529.

**ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS** fuera dependencia, patio. — Carreras 262.

**ARRIENDASE CASA 5 PIEZAS** y cocina canón 80 pesos. — Cocha ne 141.

**SE ARRIENDAN DOS CASAS** Manuel Rodríguez N.º 515, 519. Tratar Rengo 1408.

**ARRIENDO UN DEPARTAMENTO** de tres piezas con muebles matrimonio, o caballero solos. Ormpello 40.

**ARRIENDASE CASA COMODA** asoleada, altos. — O'Higgins 1215 Tratar O'Higgins 1222.

**CASA FAMILIA ARRIENDA** amoblada dos piezas caballero respetables. — Lincoyán 920.

**ARRIENDASE O VENDESE** Casita quinta. Bandera 1223. — Tratar Janagueo 825.

**ARRIENDÓ BARATO PIEZA A** niña o señora sola. — Pinto 858.

**ARRIENDANSE LAS SIGUIENTES** casas recién refaccionadas: O'Higgins cerca Angol \$ 600; Angol cerca O'Higgins \$ 360; Cochrane cerca Prat \$ 320; Prat cerca San Martín \$ 400; B. Arana cerca Palcazú \$ 350; B. Arana cerca Colo Colo \$ 600; Maipú \$ 180; Carreras \$ 170; Serrano buena casa \$ 250 y O'Higgins cerca Prat \$ 170. Tratar: O'Higgins 1222.

### HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

**LINDA PIEZA A LA CALLE** con pensión. San Martín 228.

**FAMILIA ARRIENDA PIEZAS** con o sin pensión. — Freire 830.

**EN CASA DE FAMILIA ARRIEN** do pieza con pensión a matrimonio. — Carreras 258.

**SE ARRIENDAN PIEZAS CON** pensión. — Ormpello N.º 774.

**REPARTO VIANDAS A DOMI** cilio. — Serrano 463.

**SERRANO 50. SE ARRIENDAN** piezas con pensión a matrimonio o jóvenes.

**CASA RESIDENCIAL ARRIETA** Barros Arana 739. Recibe pensionistas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

### VARIOS

**TITULOS EXTRAVIADOS:** Habíendose extraviado los bonos del Club Singer de Chile N.ºs 1977 y 1978 de un valor nominal de \$ 100 — en que quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente.

**GRAN OCASION OFREZCO** últimas máquinas tejedoras a lambré. — San Martín 1548.

**PREPARO ALUMNOS PARA** exámenes marzo de inglés. — Profesor casilla 14 C.

**DINERO PARA PRESTAMOS EN** contrará en Angol 872.

**CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA,** Redacción, Artística, Dactilografía, Inglés \$ 40. — Mensual. — Caupeolcán 234.

**LLEGARON LOS FAMOSOS** quesos holandeses de gusto exquisito, pásese a verlos y pida muestras. O'Higgins 529.

### COMPRA-VENTA VARIAS

**VENDO AVES FINAS DE OCA** sión. — Pinto 858.

**DE OCASION VENDO UNA GON** doia con facilidades de pago. — Carreras 1349.

**VENDO AUTO CHEVROLET** de ocasión. Tratar Bujnes N.º 175.

**SE VENDE BUENA MAQUINA** aparadora en Lincoyán 1184.  
**REPRODUCTORES "RHODE IS** land", "Plymouth Rock", "Volada" — Huevos incubar. — Maipú 1189.

**DE OCASION SE VENDEN DOS** vidrieras de mostrador. — Salas 124.

**COMPRO GALLO REPRODUC** tor. Indicar edad, raza, precio a casilla 809.

**POR AUMENTARME DE CON** cepción vendo negocio poco capital. — Maipú 1401.

**DE OCASION COMPRO BICI** cleta para niño. — Maipú 202.

**CASITA \$ 6.500 VENDEMOS,** central. — Chanet y Co. — Angol 972.

**VENDESE AUTO DE OCASION,** dóllo a prueba, tratar Tucapel 1339.

**VENDO UN LOTE MADERAS** usadas de ocasión. Bandera 869.

### JUDICIALES

**INVENTARIO SOLEMNE.** — SE pone en conocimiento de los herederos e interesados, que el inventario solemne, de los bienes quedados al fallecimiento de don Patricio Fernández Sáez, lo practicará el Notario Infrascripto el día 19 del mes actual a las 10 A. M. Arauco 10 de enero de 1931. — M. Riosco.

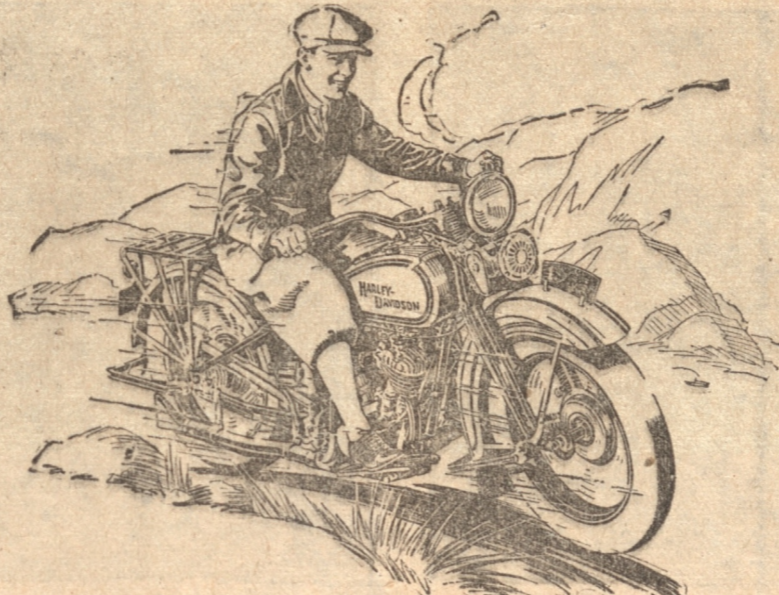
**POSESION EFECTIVA.** — POR auto de 31 de diciembre último, del Segundo Juzgado de Letras de este departamento se concedió a doña Flora Inés, Ramón Alberto, Laura Mercedes y María Raquel González Pérez, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Luis González Montoya. Para su inscripción se avisa. Concepción, enero 9 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

**POSESION EFECTIVA.** — POR auto de 31 de diciembre último, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a don Clodomiro, Toribio, Anastasio y Carmen Delgado Fuentes, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Isidoro San Juan García, español, casado; don José San Juan Lauzurica, chileno, casado; don Víctor San Juan Lauzurica, chileno, soltero y don Ernesto San Juan Lauzurica, chileno, soltero, todos mayores de edad, comerciantes, de este domicilio, Barros Arana N.º 502, a quienes conyugio y expusieron: Que de común acuerdo y en conformidad a lo estipulado en la cláusula quinta de la sociedad comercial de responsabilidad limitada "San Juan y Compañía Limitada", que formaron por la escritura otorgada ante mí, con fecha veintinueve de julio de mil novecientos veintiocho, vienen en prorrogar por tres años más, contados desde su vencimiento o sea desde el treinta de junio de mil novecientos treinta y uno, la duración del plazo de dicho contrato

# NO OLVIDE

## QUE LA HARLEY-DAVIDSON

es la más antigua y mejor motocicleta americana y que



## DKW

es la conocida y veloz máquina europea, triunfante en todas las carreras más importantes.

ENTREGA INMEDIATA Y FACILIDADES DE PAGO

# JULIO PLESCH & Co.

Barros Arana 71 - CONCEPCION

**ALFALFA I, II, III, corte.**  
**FREJOLÉS**  
**MAIZ**  
**AVENA**  
**PAPAS**  
Etc., etc., etc.  
Puesto en cualquier estación.  
Ofrece:  
**Froilán González**  
Concepción

la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Clodomiro Delgado Sanhueza y de doña Virginia Fuentes. Para su inscripción se avisa. Concepción, enero 9 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

**POSESION EFECTIVA.** — POR auto de 2 del actual del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a María Dionisia Bousquet y a su hijo don Eugenio Antonio Juan Bautista Escalzas Bousquet, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Ernesto Guillermo Escalzas. Para su inscripción se avisa. Concepción, enero 9 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

**CARTEL DE VENTA.** — POR escritura de 23 de diciembre último, otorgada ante el notario de este departamento don Carlos Egaña Pinto, consta que don Eulogio Barra, viudo, vendió a doña Neriz Ibieta viuda de Barra, quien compró para el menor de edad Alberto Barra, el que aceptará por otra, un retazo de terreno ubicado en Chiguayante de este depto. de 40 mts. de frente por 90 de fondo más o menos y lindante: N., con de González; S., camino particular; O., con Antonia Villagrán; y P., con el vendedor. El precio de la venta fué de \$ 1.000 al contado. Para su inscripción se avisa. Concepción, enero 9 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

**PRORROGA DE LA SOCIEDAD** San Juan y Compañía Limitada. En Concepción de Chile, a treinta de diciembre de mil novecientos treinta, ante mí, Carlos Egaña Pinto, Notario Público de este departamento y testigos con pareceron don Isidoro San Juan García, español, casado; don José San Juan Lauzurica, chileno, casado; don Víctor San Juan Lauzurica, chileno, soltero y don Ernesto San Juan Lauzurica, chileno, soltero, todos mayores de edad, comerciantes, de este domicilio, Barros Arana N.º 502, a quienes conyugio y expusieron: Que de común acuerdo y en conformidad a lo estipulado en la cláusula quinta de la sociedad comercial de responsabilidad limitada "San Juan y Compañía Limitada", que formaron por la escritura otorgada ante mí, con fecha veintinueve de julio de mil novecientos veintiocho, vienen en prorrogar por tres años más, contados desde su vencimiento o sea desde el treinta de junio de mil novecientos treinta y uno, la duración del plazo de dicho contrato

social. La prórroga se realiza en las mismas condiciones consignadas en el contrato de constitución de dicha sociedad, con la sola modificación de la parte de la cláusula décima séptima de dicho contrato referente a que el socio don Isidoro San Juan García podrá pedir la disolución anticipada de la sociedad en cualquier momento. Don José San Juan Lauzurica queda encargado de efectuar los trámites del caso a fin de legalizar esta prórroga. En comprobante firman. — Fueron testigos don Teodomiro Bastidas y don Faustino Henríquez. — Se da copia en papel de cincuenta centavos y se pagó en la matriz, el impuesto de mil pesos que corresponde a esta escritura, más la suma de cinco pesos que pago conforme a la ley cuatro mil doscientos ochenta. Doy fe. — José San Juan L., — Isidoro San Juan García. — Víctor San Juan L., — Ernesto San Juan L., — J. Teodomiro Bastidas N., — F. Henríquez M., — Carlos Egaña P., Notario.

**CERTIFICADO:** que la escritura de prórroga de sociedad que antecede, ha sido inscrita en el Registro de Comercio, a mi cargo, a fojas 156 bajo el número 178, con esta fecha. — Concepción, 31 de diciembre de 1930. — Félix A. Larenas. — Notario y Conservador de Comercio.

**COPIA.** — CONCEPCION, NUEVE de enero, de mil novecientos treinta y uno.

Vistos: Don Genaro Belmar rentista, domiciliado en calle San Martín 1162 de esta ciudad, se ha presentado a este juzgado exponiendo que su hermana legítima doña Rosario Belmar Córdova, domiciliada en la misma calle y número que se indica, se encuentra en un estado habitual de demencia y a fin de evitar mayores daños y con el sólo objeto de resguardar su persona e intereses, solicita de acuerdo con los artículos 456 y 457 y demás pertinentes del Código Civil se decretó la interdicción definitiva de la dicha señora Rosario Belmar, ya individualizada y se proceda al nombramiento de un curador de sus bienes, para todo lo cual viene en presentar demanda de interdicción por denuncia habitual de la nombrada, y pide por último que se dé lugar a ella en la forma solicitada. Se hizo parte en este juicio por la demandada su curador don Juan de Dios Belmar, y en rebeldía de éste para contestar y duplicar, y no habiendo alegado ningún nuevo antecedente en la réplica, se recibió la causa a prueba. En este estado hizo parte en el juicio la propia demandada, a fin, según expone de poder esclarecer la verdad de los fundamentos de la demanda y cooperar a la investigación de su enfermedad. Se rindió por la propia demandada la testimonial de fs 27 vta. — A fs. 23 y 30 corren agregados los informes de peritos. Se alegó de buena prueba por el demandante y la propia demandada, y en rebeldía del curador de ésta, para alegar, se ordenó pasar los autos al Defensor Público, quien informó a fs. 42 vta., y

con esto se citó para sentencia. CONSIDERANDO:

1.º — Que la demanda tiene por objeto se declare en interdicción definitiva por demencia a doña Rosario Belmar, por encontrarse habitualmente en ese estado; y se le prive de la administración de sus bienes proveyéndosele de Curador.

2.º — Que la parte demandante no ha acreditado que doña Rosario Belmar se encuentre habitualmente en estado de demencia.

3.º — Que los informes médicos de don Alejandro Reyes y don Carlos Concha Vera, se ha comprobado que doña Rosario Belmar se encuentra física y mentalmente sana sin que haya podido establecerse ideas morbosas de naturaleza alguna ni signos orgánicos de enfermedad del sistema nervioso en la persona indicada.

4.º — Que lo expuesto por los Drs. Reyes y Concha Vera en sus informaciones de fs. 29 y 37 y con las declaraciones de los testigos Manuel Herrera, Alejandro Belmar, Alfredo Labraña y Carlos Fuenzalida. Por estas consideraciones, de acuerdo con lo dictaminado por el señor Defensor de Menores a fs. 42 vta. y tenen do presente lo dispuesto por los artículos 456, 459, 460 y 1698 del Código Civil y 151 del Código de Procedimiento Civil, se declara que no ha lugar a la interdicción provisoria y reponiéndose a la Sra. Rosario Belmar en la administración de sus bienes e intereses sin costas por haber existido motivos plausibles para litigar.

Ante mí. — Armando Vergara. — Dictada por el Sr. Juez suplente de este Segundo Juzgado, don Armando Vergara Labrín. — Enrique Urrutia M. — Sec.

**CARTEL DE MUTUO.** — POR escritura pública de 18 de agosto de 1928, otorgada ante el notario de este departamento don Félix A. Larenas, consta que doña Natalia Fuentes, soltera, de este domicilio, se constituyó dueña de doña Javieras Rojas viuda de Espinoza, de la suma de \$ 20.000, que recibió en calidad de mutuo, por el plazo de un año, a contar desde la fecha de la escritura con más el interés del 10 por ciento anual, pagaderos éstos junto con el capital. En garantía constituyó hipoteca sobre su propiedad, ubicada en la calle de San Martín 1213 y 1235 esquina de Ongoilmo, lindante: Norte, propiedad del Convento de San Agustín; Sur, con la calle San Martín; Oriente, con propiedad de la sucesión Buonocore hoy de don Ismael Valenzuela; y Poniente, con la calle de Ongoilmo. Para su inscripción se avisa. — Concepción, enero 9 de 1931. — Manuel Libano L., Conservador.

**CARTEL DE VENTA.** — POR escritura pública de 23 de diciembre último, otorgada ante el notario de este departamento don Carlos Egaña P., consta que don Eulogio Barra, viudo, vendió a don Pedro Inostroza, quien compró para sí, los siguientes retazos de terrenos ubicados en Chiguayante

**¡AMALIE!**

Si Ud. quiere mayor rendimiento en su automóvil, use lubricantes **¡AMALIE!**

Pídale siempre **Herman Hnos.** Distribuidores **CONCEPCION**

**Defunción**

Habiendo fallecido trágicamente nuestra queridísima compañera, señorita

**INES HERRERA VERA**

(Q. E. P. D.)

Rogamos a todas las alumnas se sirvan asistir a sus funerales que se verificarán hoy a las 10 hrs. partiendo el cortejo del Templo La Merced.

Directora y Profesora del Liceo Fiscal de Niñas.

**REMATO.** — EN EL JUICIO ejecutivo por cobro de pesos N.º 114 que sigue el Obispado de Concepción con doña Rafaela Lorca v. de Symon, ante el señor ministro don Alvaro V., que conoce como Juez de primera instancia, se ha fijado el día 23 de enero del año próximo, a las 11 horas, para que tenga lugar el remate de la propiedad embargada, ubicada en la Comuna de Talcahuano, departamento del mismo nombre, denominada "El Cerro" y que deslinda al Este, el puente de Arcos, antes propiedad de la Sucesión Mathieu, camino por medio; al Norte, el camino real; al Oeste, propiedad de la Sucesión Herrera y Pardo; al Sur, la línea férrea y el camino a San Vicente.

Se ha excluido del embargo y no entran en el remate los siguientes predios: una extensión de cinco hectáreas cinco mil cuatrocientos ochenta metros cuadrados, donados por la otorgante al Obispado de Concepción, ante el Notario don Carlos Egaña por escritura de la misma fecha y que deslinda: al Norte, camino real a Tumbes, con frente a este deslinde de doscientos cuarenta metros cuarenta centímetros; Sur, con Sucesión Symon, ofiso por medio con un frente de doscientos dieciséis metros; Oriente, con Sucesión Symon, separada por una línea que parte del camino real a Tumbes y sigue el alambrado al lado del bosque de pinos y que tiene ciento veintisiete metros hasta el foso, en una extensión de sesenta y ocho metros y Poniente, con doña Rafaela Evans de Herrera, foso por medio y con un frente de cuatrocientos sesenta metros. Para la calidad del cumplimiento de la obligación y venderlo en la mejor forma posible, con ese fin no entra tampoco en la hipoteca otro espacio de terreno comprendido entre la calle San Antonio al Norte; la Avenida San Vicente, al Sur; la quebrada San Benito, al Oriente y la quebrada San Rafael, Poniente. También se eliminan de este embargo: 1.º Un sitio de veinte metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Sur y Poniente, con resto de la propiedad de la vendedora; Oriente, línea del ferrocarril de Estado y del Dique; el comprador es José María Torres. 2.º Un sitio de veinte metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Aurea Toledo; Sur y Oriente, la vendedora; Poniente, Avenida Latorre la compradora es Margarita Saavedra Fuentes. 3.º Un sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Avenida Latorre; Sur, Oriente y Poniente, terrenos de la vendedora; el comprador es José Alberto Deloiz. 4.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, Sur y Poniente, terrenos de la vendedora; Oriente, línea del Ferrocarril del Estado y del Dique; la compradora es Aurora Toledo. 5.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, David Gutiérrez; Oriente, Avenida Latorre; Sur y Poniente resto de la propiedad de la vendedora; el comprador es don Ricardo Bazán López. 6.º Sitio de diez metros de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, David Gutiérrez; Oriente, Avenida Latorre; Sur y Poniente resto de la propiedad de la vendedora; el comprador es don Ricardo Bazán López. 7.º Sitio de un metro de frente por treinta de fondo, bajo los siguientes deslindes: Norte, propiedad de la compradora; Oriente, línea de los ferrocarriles del Estado y Poniente, propiedad de la vendedora; la compradora es doña Aurora Toledo.

Mínimo para la subasta los dos tercios del valor de tasación que es la suma de \$ 302.000. Más antecedentes en la oficina del suscrito Secretario de la I. Corte de Apelaciones. — Concepción, veintiseis de diciembre de mil novecientos treinta. — Abel Sanhueza C., Sec.

LA PATRIA

Concepción, Enero 13 de 1931.

EL DIA DEL VETERANO

Siempre la celebración del aniversario que hoy conmemora nuestro país, nos hacía detener en el recuerdo de los hechos episódicos que hace cincuenta años dieron gloria a las armas de esta nación...

El Día del Veterano, que hoy se celebra en el país, es un homenaje a la gloriosa actuación de los soldados de 1879. Es el recuerdo de las hazañas de los valientes de todas las armas que agruparon su heroísmo a la sombra de la bandera de nuestra nación...

A lo largo de todo el territorio chileno los pocos veteranos sobrevivientes reciben la ofrenda de la admiración de sus conciudadanos. Ejemplos vivientes de un ejército de esforzados legionarios que combatieron con entereza sin domeñar, viven a nuestro lado los últimos años de su existencia rodeados del afecto y del respeto de todos los habitantes...

Es penoso reconocer que a muchos la ayuda les ha llegado cuando ya la muerte ha impreso en sus rostros las huellas de su aproximación, y que a otros les han faltado los auxilios más indispensables y han ido a morir abandonados en la sala acogedora de un hospital.

En general las pensiones disfrutadas por los sobrevivientes y sus viudas y familiares necesitados, son escasas y exiguas en mucho de los casos. Y es sensible anotar esto mientras se observa el panorama de prosperidad advertido en todos estos años en los campos de batalla donde se cubrieron de gloria los heroicos sobrevivientes de aquellos tiempos legendarios.

Duraznos, Melones, Sandías Ciruelas Encuentra en la FRUTERIA CHILENA A. Pinto 387 - Teléfono 950

D'Annunzio ante el pedestal de los héroes

El glorioso vate italiano, D'Annunzio, ha enviado al Ministro Balbo, capitán de la flotilla italiana de hidroaviones que ha realizado el más grandioso raid de un mundo a otro mundo, un telegrama en el que le expresa su admiración por tan hermosa hazaña.

Con ello D'Annunzio y Balbo, se han confundido en un abrazo de la más alta significación, y han unido sus corazones con vínculos espirituales que respetarán la vida y la muerte.

El célebre poeta hubiera deseado cantar la gloria de Balbo, el águila que guió a través de los cielos el vuelo fantástico de otras águilas; pero su mano no ha podido arrancar a las cuerdas de su

lira las aladas armonías que su espíritu gigante ha sentido vibrar en los espacios inconmensurables. D'Annunzio no ha cantado; de sus labios ha destilado en palabras breves y sencillas, llenas de sinceridad y admiración, la emoción de su alma. Esto, acaso sea más grandioso y más sublime que todo un poema, pues ello tiene la dulce emotividad de un versículo bíblico.

D'Annunzio que ha surcado con sus alas victoriosas las empresas regiones del arte, se ha detenido frente al pedestal de los héroes, y ha visto que un sol sin ocaso, derrama sobre el símbolo de una hazaña de helénica grandeza, la alegoría de sus rayos de oro.

Enrique Bello.

LA MUJER Y EL HOGAR

REGLAS PARA LA CONSERVACION DE LA JUVENTUD

La conservación de la juventud es cosa que puede lograrse fácilmente y sin grandes dispendios. No depende tanto, como creen muchas mujeres, de los cuidados del tocador y de los productos que se venden para prolongar y renovar la frescura y lozanía del Cutis. Nada de eso. La juventud y, por consiguiente, la salud y la belleza pueden conservarse y prolongarse casi indefinidamente teniendo en cuenta unas pocas reglas que pueden condensarse en dos: observar la mayor higiene mental y corporal.

En nuestros días las prácticas higiénicas corporales han realizado grandes adelantos, y es preciso reconocer que todos, hombres, mujeres y niños, dedican al cuidado de su cuerpo mucha más atención y, sobre todo, más sentido común que en otras épocas.

Desde luego, es una excelente práctica el basar la vida física en unas pocas reglas muy sencillas como son: comer frugalmente y en especial alimentos cocidos. Esto, según el sistema del sabio Metchnikoff, que recomienda particularmente el consumo de leche cuajada. Masticar bien, para ayudar a la buena digestión. Observar una limpieza extraordinaria en todo el cuerpo y especialmente en los dientes. Llevar poca ropa en invierno y en verano. Dormir ocho horas por lo menos. Abstenerse en absoluto de toda bebida alcohólica, y hacer ejercicios moderados.

Estas reglas, que, como se verá, no son nada complicadas, bastan para conservar la salud física, pero aun a veces algunas mujeres cuidadosas de su bienestar observan que, a pesar de todo, van tomando el aspecto propio de

la vejez o que su salud no es tan buena como debiera serlo. En la mayor parte de los casos, y exceptuando siempre la posibilidad de que un agente exterior venga a minar su salud, el malestar, el malhumor, el tedio, el mal aspecto y, en una palabra, la vejez, es siempre culpa de la que la sufre.

En efecto; no tenemos en cuenta la influencia inmensa que sobre el cuerpo ejerce nuestra mente. Las personas que se quejan de todo, que a todo ponen mala cara, que dan a las pequeñas contrariedades de la vida unas proporciones que realmente no tienen; las que se desaniman fácilmente o las que son tan exageradamente aprensivas que todo las pone en cuidado, esas personas no pueden pretender ni esperar disfrutar de buena salud ni de una vida dilatada. En cambio, las que saben resistir las penas y contrariedades con ánimo sereno, las que conocen y practican aquel proverbio árabe que dice: "Si tus penas tienen remedio, ¿por qué te apuras? Y si no lo tienen, ¿por qué te apuras?" no hay duda de que sentirán una apacibilidad interior, una alegría, una paz que evitara la aparición de las arrugas, la aproximación de la vejez y la disminución de la salud. El ánimo risueño y valeroso, la certeza de que con nuestra conducta leal y correcta contribuimos a nuestro bienestar y al de los demás, el cuidado de la felicidad ajena, la generosidad moral y material para nuestros semejantes y el convencimiento de que según sean nuestras ideas así será toda nuestra persona, no hay duda de que contribuyen en una proporción enorme a conservar nuestra lozanía y nuestra robustez y, por consiguiente, la salud, la juventud y la belleza.

LA CASA SPANO

tiene el agrado de participar a su distinguida clientela que desde ayer LUNES, está atendiendo en su cómodo local de BARROS ARANA 761

Al margen del telégrafo

Pese a la crisis del trabajo que aflige en los Estados Unidos a miles de hombres y mujeres desocupados, éste sigue siendo aún un país de excepción para hacer una rápida fortuna y hallar medios originales de sostenerse en la vida. Lo que los Estados Unidos exigen a cambio del logro de la posibilidad que ofrece es no la constancia ni la buena conducta ni la audacia ni la inteligencia común, sino la supremacía o el "record" de cualquier condición humana. La probabilidad está en ser más que el común de los humanos, aunque ese más represente una condición negativa y recha-

zable. Hasta en las condiciones físicas, para lograr un buen empleo, es preferible ser muy enfermo o medianamente sano. En Chicago, por ejemplo, hay un puesto vacante con cincuenta dólares de remuneración mensual, alojamiento y comida para el individuo, sea cual fuere su nacionalidad, edad y origen, que sufra de más fuertes dolores de cabeza. Para ello se ha abierto un concurso en el que han tomado parte cuatrocientos dolientes, que en vez de presentarse con las consabidas rodajas de patata sobre las sienes, los sellos calmantes de rigor y las vinchas ajustadas que se preconizan para el alivio de la jaqueca, lo han hecho después de asistir a una representación cinematográfica sonora a un concierto (o desconcerto) de "jazz" o de haber tenido una disputa de familia. Pero entre ellos no ha habido nin-

COCOA PEPTONIZADA RAFFI RECOMENDADA POR TODOS LOS MEDICOS

no que alcanzase el grado de dolor que apetece, para iniciar sus estudios sobre la hemícrana, el cuerpo médico del hospital de la Universidad de Illinois, que es el iniciador del curso. El puesto espera aún al hombre dolorido; los cincuenta dólares mensuales, la alimentación y los cuidados están a disposición del que pueda vanagloriarse de ser el más jaquecoso de los seres, y en los tiempos que corren ni el sueldo ni el empleo son de despreciar. El único inconveniente que oírse es que si el dolor cede a los minuciosos cuidados, a los remedios y experimentos que los médicos le otorgan, el paciente cesará, por tanto, en su puesto, incapaz ya de prestar los servicios a que se le destina.

Por eso, si discretamente remunerado y cómodo, no puede, sin embargo, negarse que éste es un empleo doloroso.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea "LA PATRIA"

Bebida saludable

Una bebida preparada con una dosis de FRUTALIN

FRUTALIN

es de gusto agradable y refrescante y tiene además un efecto laxativo, depurativo y vigorizante. Base: Citrato sódico, ácido tartárico, bicarbonato sódico.

Droguería del Pacífico S. A. (Droga)



El polvo que la brisa quita se repone en un instante con un Compacto de POLVOS del HAREM

DRYCO Digestión normal. — Aumento de peso. — Sueño tranquilo se obtiene por medio de la alimentación DRYCO

Morrison & Co. AHUMADA 65-77 — SANTIAGO

Pruebe el nuevo Producto lanzado al mercado por

ATKINSON



Tamaño chico, mediano, grande y magnum AGENTES: Graham, Howe y Cía.

VIDA SOCIAL

LOS FUNERALES DE LA STA. INES HERRERA VERA

A las 10 de la mañana de hoy, se verificará en la Iglesia de la Merced una solemne misa por el descanso del alma de la señorita Inés Herrera Vera, de cuyo lamentable fallecimiento, ocasionado por una caída del caballo que montaba, en la tarde del domingo, dimos cuenta en nuestra edición de ayer.

Terminada la ceremonia, serán llevados los restos al Cementerio.

A los funerales concurrirán especialmente, la Directora, profesora y alumnas del Liceo de Niñas, el Directorio y señoritas de la Asociación de la Juventud Católica Femenina de la Merced, de la cual la señorita Herrera era Presidenta, y delegadas de varias otras instituciones sociales y de educación, pues la extinta gozaba de universal estimación.

El director Diocesano de la Asociación Católica de la Juventud Femenina invita a las señoritas Presidentas y a todas las socias de los Centros de la ciudad a la

Misa de Honras, que hoy a las 10 horas se dirá en la iglesia de la Merced por el eterno descanso del alma de la señorita Inés Herrera Vera, dignísima Presidenta del Centro de la Merced.

LA SECRETARIA DIOCESANA

Ruega a las socias de los Centros "San José", "Santo Domingo", "Lourdes", "San Juan de María" y "Sagrario", asistir a la misa que por el descanso del alma de la Presidenta del Centro de "La Merced" señorita Inés Herrera Vera, (Q. E. P. D.) se oficiará a las 10 horas de hoy en la Parroquia de "La Merced".

El directorio del Centro "La Merced", de la Asociación Femenina de la Juventud Católica, ruega a las socias de todos los centros de la ciudad, asistir a los funerales de la señorita Inés Herrera Vera, quien fue presidenta del Centro de "La Merced", que se efectuarán hoy a las 10 horas en dicha Iglesia.

El deber consiste en ser útil, no como se desea, sino como se puede.

HOY SAN ARCADIO MAÑANA SAN HILARIO

MANIFESTACION

Mañana miércoles a las 20 horas, se efectuará en el Club Concepción, la manifestación que sus amigos ofrecen a don Ignacio Martínez Ibieta, con motivo de su matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Club.

PARTE

Circula el siguiente parte: Octavio Astorquiza y Dolores de la Maza de Astorquiza participan a Ud... el matrimonio de su hija Ana con el señor Ignacio Martínez Ibieta y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuarán en la Iglesia de Lota Alto, el domingo 18 del presente a las 11 1/2 A. M. Lota Alto, enero de 1931.

CONCIERTO DE MAÑANA MIERCOLES

Circula la siguiente invitación: Circula la siguiente invitación: "El Profesorado Orquestal de esta ciudad tiene el honor de invitar a Ud. y familia al Gran Concierto Sinfónico que dará en el Teatro Concepción, en honor del Directorio de la Universidad. El concierto se efectuará el miércoles 14, a las 21.30 horas".

ENFERMOS

Continúa mejor en el Pensionado del Hospital, después de la operación a que fue sometido, el joven Samuel Sanhueza Pimentel.

OPERACIONES

En el Pensionado del Hospital fué operado el señor Juan Hurtado.

Ayer fué operada por los Drs. Mejías y González, la niña María Teresa Merino Verdugo.

NACIMIENTO

Ha nacido una hijita del señor Lisandro Urrutia V., y de la señora Ana Fisner de Urrutia.

MEMORIAM

Mañana miércoles, se celebrará una misa en la parroquia de San Juan de Mata, a las 7.30 horas, por el descanso del alma de la señorita Isabel Gallegos.

ONCE EN TOMÉ

El sábado último, la familia Suazo Figueroa, ofreció una once en Tomé, a un grupo de sus relaciones.

Entre los asistentes anotamos a las siguientes personas: Señoritas Mira Cosanova Pozza, Guacold, Mercedes Guerra, Olga Alcohollado von Heyman, Emma Rodríguez Leiva, Cristina Suazo Figueroa, Rosaura Chamorro M. Victoria Suazo Figueroa, Lidia Rodríguez Leiva, Chea Carvajal Rodríguez, Berta Sutter S., Yolanda Chamorro M. y Olga Suazo Figueroa, señores Bilbao Carvajal Rodríguez, Aldo Pozza Eduardo Bugmann S., Guido Miranda Guerra, Octavio Ernest M. Illo Casanova Pozza, Hugo Carvajal Rodríguez, Francisco Soto Mella, Gastón Miranda Guerra, José Suazo Figueroa Cesar Filippi Nuñez y Manuel Suazo Figueroa.

VIAJEROS

De Santiago regresó la señora Inés Pereira de Irarrazaval y familia.

Del mismo punto don Domingo Izquierdo Edwards.

Al fondo "Los Puquios" se dirigió la señora María Martínez Serrano.

Al fondo "Calivoro" la señorita María Santander Manzano.

Ha llegado de Santiago la señora Teresa Arrau de Navarro y familia.

Del mismo punto don Hernán Pereira M.

—Del fondo "Rafael" la señorita Elena Urrejola A.

—De Santiago don Carlos Navarro Arrau.

—De su fondo ha llegado el señor Antonio Plummer Rojas.

—De Valparaíso don Enrique Martínez Ibieta.

—A Cabrero se han dirigido el señor Enrique Daroch y la señorita María Daroch Santa María.

—A Yumbel la señora Clara Santa María de Daroch y las señoritas Amelía y Julia Daroch Santa María.

—De Santiago don Darío Navarro A.

—A las Termas de Tóluaca se han dirigido don Aristides Ruiz Larenas y señora Ester Palacios de Ruiz.

—Han llegado de Osorno a Hualqui las señoritas Reymería y Cora Muñoz.

—A Penco se han dirigido don Oscar Gajardo, señora Erchila Luengo de Gajardo y familia.

—Al mismo punto la señorita Sábina Luengo Galindo.

—De Bulnes han llegado el señor Adolfo Ibañez B., y su hijo Pedro.

—Se encuentra en nuestra ciudad don Abraham Ortega Aguayo.

LA SEÑORITA INES HERRERA V.

En Rose a veu ce que vivent les roses, l'espace d'un matin... Malherbes.

Cuando la tarde reía de plenitud estival, cuando los timbaleros de la juventud gozaban con las brisas salobres del mar y la ciudad quedaba sola, porque todos iban en busca de un reposo, de una nueva impresión a descansar sus cansados cuerpos en las riberas del mar azul o en los bosques que cantan con sus hojas la canción de la luz; como una tromba, como un rayo, como una bestia apocalíptica, cruzó vejez la triste nueva por toda la ciudad: una niña, una joven, presa de una mueca horrorosa del destino, no había perecido trágicamente; los rostros se contrajeron en un rictus doloroso y amargo, se enarcaron las cejas de los hombres y exprimieron su frente los ojos de las mujeres. La ciudad toda y los corazones se sacudieron dolorosa y cruelmente, ante la nueva trágica y amarga: Inés Herrera, la dulce joven de ojos azules, como el mar, de mirada apacible y bondadosa, la del gran corazón, la presidenta de la Juventud Católica de la Merced, la ahogada presidenta, la gentil compañera, la incomparable amiga había desatado los lazos que la unían a la tierra para unirse a su querida madre en las ignotas regiones del más allá... y aquí abajo, un padre, unas hermanas, un novio, que ayer no más pedía su mano, y unas amigas, todos, la llorarán y entretanto allí en el cielo tocarán a fúbito las trompas de gloria ya que se abrirán, como un cortinaje, las nubes plateadas, para dar entrada a un alma, que sólo supo del bien y vivió sólo para el bien.

Y el rudo golpe del destino, el designio fatal de la vida, portadora implacable de la muerte, destruyó de golpe y a mansalva las caras ilusiones de un novio, el hondo cariño de un padre y unas hermanas, el afecto cariñoso de sus parientes y amigos y envuelta en el blanco sudario de las vírgenes, reposará su cuerpo juvenil, que ha de ir a descansar en las lozas frías del Panteón.

En su recuerdo, paz; en el corazón de los suyos, una palabra de aliento; y para sus amigas, resignación, nada más que resignación...

Inés, vuestra acrisolada virtud, vuestra bondad inmarcesible, ser viré de ejemplo y vuestra vida piadosa, será un reguero de piedra para los que sigan vuestra huella en la jornada y en vuestra tumba, tan prematuramente abierta, al principio del camino de la vida, surgirán, como un emblema, la corona de lágrimas de vuestras amigas y las guirnaldas de dolor que han bordado el corazón de vuestro padre, vuestras hermanas y vuestro novio.

Paz en el sepulcro de la que caminó por el mundo haciendo el bien, derramando bondad y ejemplarizando con su virtud...

R. I. B.

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

**HOY**  
SELECTA  
y  
NOCHE  
**Central**  
Un estreno sensa-  
cional para todos



**AJURIA PRESENTA A JACK HOLT, LILA LEE y RALPH GRAVES**  
En la emocionante y bizarra producción sonora. Romance de amor y heroísmo

## La ESCUADRILLA de la MUERTE

Nunca antes como en esta ciuita se ha explotado en mejor forma el cine sonoro, que nos da la más perfecta sensación de realidad, produciendo los ruidos que se producen en la acción de este Film.

Precios de  
costumbre **4.40**  
**Platea 4.**

El zumbido de las hélices, el trepidar de los motores de una flota aérea, los disparatos de las ametralladoras, los vítores de triunfo, todo se oye en medio del desfile de las impresionantes escenas de esta obra.

**DÍA POPULAR**  
**4.40**  
PLATEA  
2.20 balcón

**HOY** 6.45  
9.45  
**RIALTO**

FOX presenta un hermoso argumento, llevado a la pantalla con la cooperación de los grandes artistas de la pantalla

**Sue Carol y Dixie Lee**

en la obra  
alegra  
y humorística

## FIESTA EXCEPCIONAL

**A. Prat**  
HOY  
Selecta 18.40  
Noche 21.40

LA PARAMOUNT presenta una divertida comedia que es para reír a gritos  
**UN HOMBRE DE SUERTE**  
Por ROSARIO PINO y ROBERTO REY

COMEDIA SOCIAL todo en español  
**Cascarrabias**  
Por ERNESTO VILCHES

### Los cuatro conciertos que dará el Conservatorio Nacional de Música en el Concepción

Las interesantes audiciones que habrá en estas presentaciones artísticas

Como lo anunciamos en una de nuestras ediciones anteriores se encuentran ya a disposición del público las entradas para los cuatro conciertos que efectuará en el Teatro Concepción el Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Como se sabe estas audiciones serán auspiciadas por la Universidad de Concepción que de esta manera ha hecho posible la gira del Conservatorio que esta vez no cuenta con el apoyo pecuniario del gobierno como en ocasiones anteriores. El ideal del director del Conservatorio habría sido efectuar estas audiciones, que tienen como unico fin la difusión musical en nuestro país, con entrada libre para todo el mundo, pero faltando la ayuda del Gobierno,

ha sido necesario financiar la gira con el producto de las entradas a las cuales se ha fijado precios sumamente bajos que estarán al alcance de todos, interiores aun a cualquier función de mal bio grafo. Para comodidad de los verdaderos aficionados a la música se ha abierto además un abono a los cuatro conciertos, los cuales están en venta en la boletería del Teatro Concepción.

Al programa del primer concierto, publicado el sábado, quiséramos agregar hoy algunos datos sobre las otras audiciones.

El martes 20 se llevará a efecto el segundo concierto. En el programa figuran como obras principales, encuadrando la audición, en Concerto Grosso para orquesta de cuer-

das y piano del célebre G. F. Haendel y el hermosísimo Concerto en Re mayor para Piano y Orquesta de cuerdas de Bach. En este último actuará como solista la sobresaliente pianista chilena Rosita Renard que el Gobierno ha contratado como profesora del Conservatorio por algunos años. Este concierto de Bach, más conocido entre nosotros en su arreglo para dos pianos, será ejecutado por la Orquesta del Conservatorio en su forma original, tal cual lo escribió el padre Bach. Si a este hecho agregamos la perfección técnica y la exquisita sensibilidad de Rosita Renard y la batuta vigorosa de Armando Carvajal podemos asegurar con pleno conocimiento de causas que ésta será la ocasión única de oír esta obra maestra de la música magistralmente ejecutada.

Fuera de estas dos obras orquestales, tendremos además el gusto de oír a Olga Chassin, aventajada alumna de violín que acaba de obtener el premio instituido por D. Alberto Orrego para el mejor alumna del último curso de piano y violín, premio que se otorga en un concurso.

Figura también en el programa la célebre Sonatina para Piano de Maurice Ravel, obra que ha contribuido poderosamente a hacer de Ravel uno de los compositores actuales de más renombre en el mundo entero. Será ejecutada por una aventajada discípula de Rosita Renard, por la cual tendremos ocasión de apreciar la escuela de esta gran maestra.

Enrique Kleinmann del curso de violín de Werner Fischer nos dará a conocer dos hermosos trozos de música clásica para violín, un Grave de Bach y el Preludio y Alegro de Pugnani (Italiano algo posterior a Bach: (1731 - 1798) ambos trozos en arreglo de Kreisler.

El tercer concierto (jueves 22) estará dedicado íntegramente a la música de cámara. Actuará en él el Cuarteto del Conservatorio constituido este año bajo la dirección del conocido profesor, D. Werner Fischer. Más datos sobre este cuarteto tendremos ocasión de referir otro día. Por ahora nos limitaremos a comunicar que en el programa figuran dos cuartetos completos, uno de Mendelssohn y otro de Beethoven, además un Scherzo de Richard Strauss y una Meditación sobre un Coral antiguo bohemio de Josef Suk.

El último concierto de la serie del Conservatorio estará a cargo de Rosita Renard. Volveremos así a oír a esta fina pianista que tuvimos

### Películas hechas en París

Los estudios de Paramount en el deseo, muy bien intencionado por cierto, de ofrecer a los públicos de habla hispana un material cinematográfico hecho y producido a la manera latina, ha estado filmando películas en español en sus talleres de Joinville, París, ocupando exclusivamente intérpretes del teatro español con tratados en Madrid. Dos de esas producciones han sido dirigidas por Adelqui Millar, actor chileno que ha dejado ahora las lides interpretativas para empuñar el megáfono.

Tales películas han sido exhibidas en Hollywood, alternando con producciones en nuestro idioma hechas aquí, y a pesar de la indudable curiosidad por conocer lo que se filma en París, las cintas han obtenido un fracaso casi completo, que debe ser atribuido, indudablemente, a que, fuera de Hollywood, no es posible contar con elementos técnicos para competir con la producción de la ciudad del film. Tales películas adolecen de defectos fotográficos

y de sonido tan notables, que resultan en cierto modo trabajo de aficionados. Y además, el exceso de elementos teatrales, no disciplinados para el trabajo cinecésico, ha dado a esas producciones un carácter de obras teatrales puestas en películas, sin acción, y compuestas de interminables parlamentos.

Carmen Larrabestia, Helena D'Algy, Miguel Ligeró, Rosario Pino, Roberto Rey y otros han sido sus principales intérpretes, convenciéndonos de que la gente que teatro pesa de tener decididamente figura poco afortunada para la pantalla: las actrices son gordas y los hombres sin esa frescura atlética que es patrimonio de Hollywood. Y, según parece, Paramount ha decidido traer a aquellos artistas a Hollywood y terminar con la producción parisina.

Lo que quiere decir que Hollywood se impone una vez más como la ciudad ideal para la producción cinematográfica.

oportunidad de aplaudir en tiempos pasados y que ha recorrido las principales capitales europeas, obteniendo siempre éxitos clamorosos del público y de la crítica. El programa que ha elaborado para esta única audición en Concepción está compuesto de obras de Bach, Gluck - Brahms, Mendelssohn, Chopin, Debussy y Strauss.

### Los sudamericanos y las "zetas"

Más de un intérprete de películas en español, nacido en alguna de las progresistas repúblicas de América latina, ha comentado conmigo, a menudo, la extraña situación que se ha producido en Hollywood, cuando los dirigentes de los estudios, asesorados por un grupo de peninsulares, tomaron la determinación oficial de hacer sus películas en castellano, "usando el español de Madrid". Y me han dicho que temen ellos que al llegar tales películas a nuestros países, el público argentino o el chileno, por ejemplo, se extrañe de ver a sus compatriotas hablando con una pronunciación que no es la nuestra y que, si es gramaticalmente perfecta no tiene ni el sabor, ni la entonación, ni el sen adquirido, a través de siglos en el idioma que el idioma castellano ha el nuevo continente.

Los que han venido a Hollywood a luchar por formarse un nombre en el cine hablado en español, han debido aceptar la imposición definitiva de los productores de pronunciar la "c" y la "z" a trueque de no obtener contrato alguno. Han debido, pues, hacerlo, y por lo tanto es bueno que nuestros públicos sepan que si un sudamericano habla, en la pantalla, con tal pronunciación, que a nosotros nos huele a exagerada se trata de órdenes que deben acatarse. Asimismo, no hay que olvidar tampoco— y ojalá nuestros espectadores recuerden— esto: que los diálogos de las cintas que actualmente se filman son escritos en un español que podríamos llamar internacional, comprensible en todos los países, y que por lo tan-

to, los modismos o regionalismos que son como la sal y pimienta de una lengua, han debido ser abolidos.

El idioma que actualmente se usa en las películas en español va a resultar en nuestros países inusado y faltar de vida.

El público grueso— que es el que paga— que no conoce otro idioma que aquel vulgar quizás, pero lleno de color y de fuerza que se usa en la vida diaria, protestará de este otro lenguaje un poco afectado, en que cada término no ha sido elegido con pinzas para que sea universalmente comprensible, y en que la pulida perfección del diálogo le quita en cierto modo naturalidad y humana verdad.

Pero en este problema del idioma español, cuya solución es difícil en tanto América Latina no demuestre que sólo pagará por aquellas películas habladas como a nosotros nos da la gana, las primeras víctimas serán los intérpretes de nuestro continente, a quienes nuestros públicos han de oír hablar con perfección castellana, tan afectada cuanto más perfecta sea. Eso es lo que no querido dejar establecido para que no se culpe a ellos de esta situación anormal que en Hollywood se ha convertido en exigencia oficial.

Hollywood está actualmente con una venda en los ojos produciendo cintas en castellano para que satisfagan a España y las costec América Latina.

### Banco de Concepción

En conformidad al Act. 29 de los Estatutos se cita a los señores accionistas del Banco de Concepción a Junta General Ordinaria para el día miércoles 14 del presente mes, a las 14 horas (2 P. M.) a fin de presentarse la memoria y el balance correspondientes al segundo semestre del año 1930.

El Registro de Transferencias de acciones permanecerá cerrado desde la fecha hasta el 14 del presente inclusive.

Concepción, 4 de enero de 1931

**JULIO PARADA BENAVENTE**  
Presidente  
**ANTONIO ANINAT**  
Secretario

### TRIBUNALES

**CORTE DE APELACIONES**  
Valderrama—Riquelme, 1.  
Recurso de queja Cáceres, 1.  
Banco Español-Chile— Perret, 1.  
Espediente Jara y otra, 1.  
Roa y otros—Oelkers y otros, 1.

**Primer Juzgado**  
Ballesteros—Paredes, 2.  
Passalacqua—Aste, 1.  
Williamson, Balfour y Cia.— Chandia, 1.  
Banco Español-Chile de la Sierra y Alvarez, 1.  
Contreras—Suz. Reyes, 2.  
Puente—González, 1.  
Eberhard—Eberhard, 1.  
Pérez, 1.  
Gutiérrez, 1.

**Segundo Juzgado**  
Giddemister y Cia.—Verdugo, 1.  
Bastidas—Mella, 1.  
Torres—España, 1.  
Novoa—Novoa, 1.  
Sandoval—Gutiérrez, 1.  
Banco Español-Chile—Rasagna, 1.  
Casanova, 1.  
Bernhardi, 1.  
Reyes, 1.

Caja de Crédito Hip.—Alexander, 2.  
Orthusteguy y otros— Alexander y otra, 1.  
Brum, 1.  
M. Gleisner y Cia.— Longo, 1.

**Tercer Juzgado**  
Saunier, 1.  
Villa—Riquelme, 1.  
Quezada, 1.

**Caja Crédito Hipotecario, 2.**  
De Mendoza—Pérez, 1.  
Barrientos—Aguayo, 1.  
Claude—Riosco, 1.  
El Fisco Mella, 1.  
Lozler y otros, 1.  
Banco Español-Chile, 1.  
El Fisco—Carrasco, 1.  
Arévalo, 1.  
Arnedo—Lavanderos, 1.  
Eltit—Eltit, 2.  
Banco Español-Chile—Luzán, 1.  
Muñoz—Muñoz, 1.  
Banco de Concepción—Rotman, 1.

**CAUSAS VISTAS PRIMERA SALA**  
Lunes 12 de Enero de 1931

Relator, señor Sanhueza.  
1 Contra Luis Muñoz Espinoza, Antonio Quezada, Modesto Alvarez y Ernesto Vázquez Jara. Confirmada con declaración.

2 Contra Alfredo San Martín. No se vio.

3 Serafín Méndez contra José González Prada. Confirmada.

4 José Daniel Vergara contra Luis Humberto Roca. Confirmada.

5 Enriqueta Ward contra Luis Constantino Larenas. Confirmada.

6 Juan Baltra García contra Raúl Carvacho Flores, Enrique Concha, Luis Balboa, Rafael Briceño y Daniel Varela Barra. Confirmada.

7 Contra Pedro Antonio Riquelme. Retenida.

8 Juan Campos contra Matías Carvajal. Devuelta para diligencias.

**En cuenta**  
Espediente de nombramiento de administrador pro-indiviso. Jara Sinforsoso y otra. Desierta.

Contra Francisco 2.º Avila Diaz. Desierta.

**Del acuerdo**  
Alberto Guillet con Maglo Guillet. Confirmada.

Victor M. Roa y otros con Carlos Oelkers y otros. Invalidadada de oficio.

**Alegatos**  
En la causa de Vergara con Roca, alegó don Baldomero Merino.

**SEGUNDA SALA**  
Lunes 12

Relator, señor Smart.  
1 Contra Abelardo Loyola. Revocada.

2 Contra Manuel Aranda, Jorge Aranda, Raúl Melo y Carlos Mahuzier. Confirmada.

3 Contra Juan Alberto Morales. Confirmada.

4 Contra Juan Aros González. Confirmada.

5 Contra José León Zúñiga. Confirmada.

6 Contra Matilde Mora Coloma y Manuel Ignacio Sánchez. Confirmada y en vista al Fiscal.

7 Contra Enrique Salgado, Evaristo González, Emelina Torres y Amelia Morales. Sin estado.

8 Contra Celinio Gutiérrez y Carlos Manosalva. En trámite.

9 Contra Enrique Paris Alarcón. Ordena expresar agravios.

**Alegatos**  
En la causa contra Abelardo Loyola, alegó don Tomás Sepúlveda Z.

En la causa contra Matilde Mora y otros, alegó don Enrique Tapia C.

**PARAMOUNT DE GALA**

Es el espectáculo más asombroso que pueden ver ojos humanos

MAURICE CHEVALIER  
ERNESTO VILCHES  
CLARA BOW  
ROSITA MORENO  
RAMON PEREDA  
NANCY CARROLL  
DENIS KING  
ALBERTINA RASCH  
JUAN PULIDO  
LA ARGENTINITA  
BARRY NORTON  
EVELYN BRENT  
CHARLES ROGER  
LILIAN ROTH  
NINO MARTINI  
MITZI GREEN  
GARY COOPER  
MARY BRIAN  
JAMES HALL  
FAY WRAY  
RICHARD ARLEN  
JEAN ARTHUR

Todos trabajan en forma nunca igual da en

**Paramount DE GALA**

**VIERNES**

**Rialto**

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## LAS TARIFAS ADUANERAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Perspectiva de un interesante debate en el Senado

WASHINGTON, 12.— Se estima que mañana se iniciará una prolongada y complicada discusión de la cuestión de las tarifas aduaneras cuando el Senado considere las confirmaciones a las conclusiones de la Comisión de Tarifas del Presidente Hoover, que está acusada de igualar las tasas del reciente proyecto.

La comisión de Tarifas y en especial su presidente, Mr. Henry L. Fletcher, sean el blanco de su ira. La cuestión se ha complicado en segundo lugar el deseo de muchos senadores de prolongar la discusión de todas las cuestiones pendientes con lo que obliga a Mr. Hoover a convocar elecciones extraordinarias en marzo y en tercer término por el deseo de otros grupos de reiniciar una revisión general de las tasas aduaneras.

Con el poder de las cuestiones de la desocupación, que aún no han sido solucionadas, la discusión de las tarifas formará el tercer ítem en el orden de importancia y alrededor de él se formarán temas "filibusteras" para que se celebre una tercera sesión. Hay indicaciones de que Mr. Hoover y los republicanos reglulares lucharán desesperadamente en contra de las tentativas para reiniciar la reconsideración de cualquier tasa aduanera; pero un movimiento combinado de los productores independientes para im-

plantar un derecho de un dólar por barril de petróleo, tiene asegurado el apoyo del senador Capper, líder del bloque agrario, y puede recibir una amplia ayuda. Los mineros del cobre, quienes se ven afectados por una amplia paralización de sus faenas, tampoco tratan de obtener la implantación de un derecho de dos centavos por libra de cobre que entre al país y finalmente los productores de azúcar y oleomargarina buscarán defensas aduaneras para impedir la competencia del azúcar extranjera y del aceite líquido de palmas, respectivamente, productos a los que se acusa de evadir el actual arance.

## LAS CAUSAS DE LA ACTUAL CRISIS QUE AZOTA AL MUNDO

Según la Cámara de Comercio de Washington, estas causas serian once

PARIS, 12.— Se sabe que la Cámara Internacional de Comercio, que se reunirá en Washington en mayo, estudiará los medios de combatir las crisis económicas mundiales. Se espera que hombres de peso en representación de 46 países, asistirán a las sesiones que durarán 5 días, para hacer un estudio a fin de completar el trabajo iniciado en París, en que peritos internacionales estudiaron las causas de la depresión de los negocios y presentaron conclusiones para evitar su repetición.

La Cámara de Comercio tiene una lista de once "enfermedades económicas" que son: exceso de producción; baja de los precios de los productos; desocupación industrial; agitación política; cierre parcial de algunos mercados mundiales especialmente de India y China; la diferencia de base de los circulantes monetarios; la falta de equilibrio entre los créditos a largo y corto plazo; baja del precio de la plata; la inundación de los mercados de algunos países por productos rusos; impuestos sin precedentes aplicados pa-

hacer frente a las deudas internacionales; participación excesiva del Estado en las empresas particulares. La Cámara de Comercio votó en contra de la proposición de Sir Arthur Balfour de que se incluyera en la lista la desigual distribución del oro en el mundo; se estima, sin embargo, que esta cuestión del oro se suscitara en Washington por la firme insistencia de los peritos británicos de que de las grandes reservas de oro de Francia y Estados Unidos son responsables de la crisis comercial.

**Fume Piccardo** TABACO SIEMPRE IGUAL

## El Comité Ejecutivo Central de las Repúblicas de los Soviets terminó sus sesiones

Discurso de clausura pronunciado por Kalinin.— El trabajo forzado y el "dumping" en el Soviet

MOSCÚ, 12.— En un discurso de clausura de la sesión del Comité Ejecutivo Central de la Unión de las Repúblicas Soviéticas, Kalinin declaró anoche que se hablaba tan pronto en el extranjero" respecto del supuesto trabajo forzado en el país y de la inundación de los mercados extranjeros por productos rusos, "lo que tiene por objeto engañar a las clases trabajadoras". Explicó que las informaciones sobre trabajo obligatorio y la inundación de los mercados no tenían fundamentos. Inútilmente, anunció que el Congreso Nacional Soviético se reunirá el 5 de marzo.

En su discurso, Kalinin dijo, además, que "los enemigos de Rusia" tratan de representar lo que hemos hecho y proyectado para la distribución del trabajo como trabajo forzado, aunque hablando francamente, lo que ha logrado es todavía muy poco, pues hasta ahora sólo se han dado los primeros pasos para una distribución eficiente de las fuerzas trabajadoras". Explicó que las exportaciones e importaciones en 1930, eran de unos 900.000.000 de rublos y que las importaciones consistían, principalmente, en maquinaria, equipo colorantes y metales de los países donde la desocupación es más

grave; por lo que por consiguiente, el esfuerzo de achacar desocupación a Rusia, no tenía base alguna. "Es ridículo dijo, hablar de trabajo obligatorio en un país donde más del 98 por ciento de las entradas nacionales van a la clase obrera, en tanto que en Estados Unidos los obreros reciben sólo el 54 por ciento". Finalmente dijo: "Los capitalistas están buscando a quien hacer responsable, pero harían mejor en estudiar su propio sistema que es el que origina todo lo que tiende a desarrollar, profundizar y extender la crisis".

## D'Annunzio se prepara para morir

GARDOWE, 12.— Gabriel D'Annunzio parece que se prepara a morir, pues recientemente le encargó a un famoso escultor que le diseñara su mausoleo y ahora le envió un telegrama, en el que le dice: "Mi orden sobre el mausoleo es urgente".

## Hallazgos arqueológicos en Gran Bretaña

LONDRES, 12.— (Especial).— "Sunday Times" dice que algunos anticuarios han encontrado en las montañas de Sheeberg, cerca de Carrick-on-Shannon, los restos de un rey y una reina, los que según los peritos, tienen de 1800 a 2000 años. Los historiadores creen que dichos restos pertenecen a los miembros de una dinastía cuyo origen se perdió en la antigüedad. Los esqueletos descubiertos estaban uno al lado del otro, frente al trono de Tara, en una tumba real, cuya entrada se hallaba obstruida por un sólido bloque de piedra de más de diez toneladas de peso.

## EL TRANSPORTE DE LAS TROPAS COLONIALES DEL IMPERIO BRITANICO

Se piensa transportarlas en aeroplano.— Experimento que se trata de llevar a cabo

HELIOPOLIS, (SIRIA), 12.— Tres aeroplanos para el transporte de la Real Fuerza Aérea, al mando del jefe de escuadrilla, Mr. Penderel, salieron para hacer un vuelo circular de once mil millas, hasta la Ciudad del Cabo, para regresar por el este.

Este vuelo tiene el fin de comprobar las posibilidades del transporte de las tropas de todo el Imperio por el aire. Cada uno de los aeroplanos lleva 23 soldados y dos pilotos. Se harán tres altos vuelos al Sur; se espera que esta expedición regrese a mediados de marzo próximo.

## LA CRUZ ROJA NORTEAMERICANA PEDIRA LA AYUDA POPULAR PARA LOS DESAMPARADOS DE EE. UU.

Piensen reunir diez millones de dólares con esta campaña

WASHINGTON, 12.— (P).— El Presidente Hoover escribió al Presidente de la Cruz Roja Norteamericana, Mr. Jhon Barton Payne, aprobando el llamado que se propone hacer al país pidiendo la ayuda popular para los desam-

parados de Estados Unidos. La Cruz Roja proyecta obtener fondos de diez millones de dólares con esta campaña. Se espera que el Presidente Hoover haga una proclamación al país sobre esto.

Pida siempre el verdadero **MANZANILLA CHAMPU MANZANOL** M. R. ¡Rechace las imitaciones!!

## 150 HERIDOS HUBO EN LOS DESORDENES DE AYER EN BOMBAY

Partidarios del Congreso Nacionalista atacaron a la policía

BOMBAY, 12.— (UP).— Resultaron 27 heridos a consecuencia de una carga a bastonazos de la policía contra los partidarios del Congreso Nacionalista, que trataban de provocar.

de hoy. Veinticinco de ellas se encuentran graves. Las turbas hicieron barricadas en las calles, durante la tarde, con grandes piedras y cadenas de fierro; el tránsito en el barrio europeo, se encuentra suspendido. Se han efectuado numerosos arrestos.

## UN NEGRO FUE LINCHADO AYER EN EL ESTADO DE MISSOURI (EE. UU.)

Más de cuatro mil personas presenciaron como el negro moría en un incendio

MATYVILLE (Missouri), 12.— (UP).— Una gran multitud penetró a viva fuerza a la cárcel de la ciudad y se apoderó del negro Raymond Gunn, quien confesó ser el autor del asesinato de una joven maestra de escuela. Raymond Gunn fué encadenado al

techo de la escuela donde ocurrió el asesinato. El negro pereció en el incendio del edificio, el cual fué quemado por la multitud. Más de cuatro mil personas presenciaron el castigo del criminal.

**SEGUROS** contra **INCENDIO** Williamsen, Balfour y Cia. S. A. Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

## Los reyes de Inglaterra a Sandrig-ham

LONDRES, 12.— (UP).— Los soberanos y los duques de York se dirigieron a Sandrig-ham por Ferrocarril.

## El Agregado Militar de Chile en Bélgica

Fué recibido por el Rey BRUSELAS, 12.— (UP).— El Rey Alberto recibió en audiencia al Agregado Militar a la Legación de Chile, general López.

## En la Corte Inglesa

Recepción a los delegados hindúes a la Conferencia de la Mesa Redonda

LONDRES, 12.— (UP).— Los soberanos ofrecieron una recepción oficial a los delegados hindúes a la Conferencia de la Mesa Redonda, lo que indica que ésta está próxima a terminarse.

## La huelga de Estocolmo

ESTOCOLMO, 12.— (UP).— La huelga de los obreros de la

## El Velez Sarsfield en La Habana

LA HABANA, 12.— (UP).— Los footballers del equipo argentino "Velez Sarsfield" se dirigieron a Méjico, donde jugarán cinco partidos. Todos los jugadores se hallan en perfecto estado de salud y espíritu.

## Condena de un funcionario polaco

BERLIN, 12.— (UP).— Un funcionario polaco llamado Adam Biedrzyński, que vive en la frontera con Alemania, fué sentenciado a diez años de prisión por intento de espionaje en un asesinato que tiene relación con el llamado "Incidente Beuhoffen", del 24 de mayo de 1930.

## El problema del oro

Juzgado por "Le Journal" PARIS, 12.— (U. P.).— "Le Journal" opina que Inglaterra, Alemania e Italia unidas, se opondrán a Francia en las discusiones sobre el problema del oro, en la reunión del Comité financiero de la Liga de las Naciones, que se celebrará hoy en Ginebra.

En uno de sus párrafos dice: "Las recientes conversaciones efectuadas en París demostraron que Francia se opondría a la Conferencia Internacional para solucionar este problema".

## NORUEGA TIENE UN INTERES PREEMINENTE EN EL ANTARTICO

Discurso pronunciado por el ministro de ese país en los Estados Unidos

WASHINGTON, 12.— El ministro de Noruega, Bachke, pronunció hoy un discurso que fué transmitido por radio a toda la nación. En él sostuvo que su patria tiene un interés económico preeminente en la Antártica basado en los extensos descubrimientos y exploraciones hechos por súbditos noruegos. "Se puede decir — añadió —

que ningún otro país posee actualmente tan grandes intereses económicos en las regiones sur polares como Noruega. "El Gobierno de Noruega se opone firmemente al sistema de dividir políticamente los sectores del Antártico y del Antártico". Agregó que su país no ha reclamado aún la soberanía de los territorios que descubrió Roald

Amundsen y de los que tomó posesión en nombre de Noruega; pero "considero que esos descubrimientos y anexiones constituyen una base válida para reclamar la prioridad de la adquisición de esos territorios, cualquiera que sean los requerimientos del Derecho Internacional, en lo que se refiere a la ocupación definitiva del nuevo territorio".

<b>TURNO MÉDICO</b> BOTICAS Farmacia "Central". — Barros Arana 821. Farmacia "Prat". — Prat 182. <b>MATRONA</b> Flora Rivas. — Chacabuco 1030. <b>DOCTOR</b> El de la Asistencia Pública. <b>JUZGADO</b> El Tercero.	<b>ENERO 13</b> MARTES San Arcadio "LA PATRIA" <b>PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES</b> Por un año . . \$ 70.— Por seis meses " 35.— Por tres meses " 18.— <b>PARA EL EXTRANJERO</b> Por un año . . \$ 130.— Núm. suelto . . 0.20	<b>CAMBIOS</b> BANCO CENTRAL DE CHILE £ Cable . . . \$ 40.25 £ Vista . . . \$ 40.21 £ 90 días . . . \$ 39.96 <b>New York</b> Dólares a los tipos correspondientes. <b>Bancarios</b> Libra . . . \$ 40.25 Dólar . . . \$ 8.28 1/2 Lira . . . \$ 0.4340 Marco . . . \$ 1.99 Peseta . . . \$ 0.90 Nac. Arg. . . \$ 2.68
---	---	---

## Congreso Nacional de africanos e hindúes

Terminó en incidentes

NAIROBI, 12.— (U. P.).— Resultaron numerosos heridos, dos de ellos graves, en un encuentro habido entre las delegaciones del Africa Oriental y la India, al Congreso Nacional, al cual asistieron representantes de Kenya, Uganda, Tanganika y Zanzibar. La policía cargó con sus bastones, poniendo fin a la sesión del Congreso, y arrojando por las ventanas las mesas y las sillas. El edificio en que funcionaba el Congreso quedó completamente inutilizado.

## Descarrilamiento de un tren en Tokio

TOKIO, 12.— (U. P.).— Se anuncia oficialmente que hubo seis muertos y cincuenta heridos cuando el expreso de pasajeros se desvió y cayó al río Hidzshima, entre Tokio y Shimonoseki.

## Oro español a Londres

MADRID, 12.— (U. P.).— El Consejo del Banco España embarcá el martes, en Santander, otro millón de libras esterlinas para depositarlo en Londres a cuenta del Banco del Tesoro de España, siendo ésta la cuarta remesa similar que se hace.

## Los aviadores italianos en Bahía

Hoy continuarían el raid a Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 12.— (UP).— Los aviadores italianos, después de su llegada de Natal, descansan. Los hidroplanos se encuentran en excelentes estado.

El jefe de la banda, Ministro Italo Balbo, proyecta continuar mañana a las quince horas, el raid a Río de Janeiro.

## NO SE TIENE NOTICIAS DE Mrs. BART Y MACLAREN

Los aviadores no han llegado a las Azores.— Se teme que se hayan perdido

HORTA, 12.— (U. P.).— No se ha tenido noticias del aeroplano que pilotan los aviadores norteamericanos Mr. Bart y Mr. MacLaren, los que se han retrasado diez horas en su vuelo desde las Bermudas.

nos a los aviadores, por entre las nubes.

PARIS, 12.— (U. P.).— Al iniciarse el día de hoy, el personal del Aeródromo de Le Gourget, no tenía informaciones sobre los aviadores americanos Mrs. Bart y Mr. MacLaren. Los diarios se manifiestan pesimistas.

El tiempo sigue malo; se continúan proyectando luces con la esperanza de poder indicar camino a los aviadores.

## FANATICOS SE TOMARON UNA ALDEA EN MANILA

Entraron a la aldea disfrazados de mujeres

MANILA, 12.— (U. P.).— La policía de Tayú, provincia de Pangasinan, con refuerzos recibidos desde Manila y Pangasinan, volvió a tomar la ciudad de Tayú en la tarde del domingo, después que una banda de fanáticos Colomur sorprendió a la ciudad, tomándola y saqueándola e incendiando una parte al principio del día.

Dos oficiales y tres soldados fueron muertos en el ataque de los Colomur, cuya banda penetró en Tayú disfrazados de mujeres. Resultaron cinco Colomur muertos y varios heridos, capturándose a dos jefes, los que declararon que el levantamiento se debe a la explotación que se hace de ellos en los trabajos agrícolas.

## INTENSOS FRIOS EN SIBERIA

BERLIN, 12.— (U. P.).— Se anuncia fríos intensos par la región de Siberia. En Irkutsk se han notado fríos que alcanzan a

36 grados Fahrenheit bajo cero. Toda la vida al aire libre se encuentra paralizada. En Tachita el frío ha llegado a 30 grados bajo cero.

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nest a Oficina de Informaciones en Santiago POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL.

Bajo la presidencia del señor Cabero (vicepresidente), celebró sesión la Cámara de Senadores, asistiendo 24 de sus miembros.

Empréstito a la Municipalidad de Viña del Mar

Se despachó el empréstito que autoriza a la Municipalidad de Viña del Mar para contratar un empréstito por \$ 14.500.000.

Colonización agrícola

Se inició la discusión del proyecto que autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para adquirir fundos y subdividirlos entre cinco o más personas, con división de las deudas hipotecarias.

Después de observaciones formuladas por los señores Carmena, Urga, Barros Jara, Echenique, Azócar, Ríos e Iparázaval, se aprobó el proyecto en general, entrándose a la discusión particular. Se aprobó el primer artículo, quedando pendientes los restantes.

—Se levantó la sesión.

CAMARA DE DIPUTADOS

Con asistencia de 85 de sus miembros y presidiendo por el señor Montecinos, celebró sesión la Cámara de Diputados.

## LA CAMARA de Diputados INICIO ayer la DISCUSION PARTICULAR del PROYECTO que entrega a tribunales el JUZGAMIENTO de los DELITOS contra la SEGURIDAD del ESTADO

Al discutirse el artículo tercero se produjo un interesante debate.— Este artículo fué aprobado por la estrecha mayoría de 40 por 38 y tres abstenciones.— Quedó pendiente la discusión

### CELEBRO SESION LA CAMARA DE SENADORES

Proyecto sobre juzgamiento de delitos contra la seguridad del Estado

Se inició la discusión particular del proyecto del Ejecutivo que entrega a la jurisdicción militar el juzgamiento de los delitos contra la seguridad del Estado.

Aprobados los dos primeros artículos, se discutió el tercero, el que fué impugnado por los señores Bravo, Lira Infante, Pradenas, Álvarez y Fernando Escobar. Lo apoyaron los señores Quiroga, don Littré, García Eñríquez, Edward Matte y de la Cuadra.

Cerrada la discusión, fué aprobado el artículo por 40 votos contra 38 y tres abstenciones.

El artículo tercero dispone que las penas señaladas en el artículo 123 del Código Penal, serán siempre aplicadas, aún en el caso de no consumarse la sublevación o alzamiento, disminuidas en un grado respecto de los responsables no promovedores.

Votaron por la afirmativa los señores

Alamos, don Víctor; Araya, don Francisco; Arnechino, don Heberto; Azócar, don Horacio; Becerra, don Maximiliano; Canto del, don Rafael; Cruz, don Isidro;

Cruz, don Manuel; Cuadra, don Marco A.; Cuellar, don Javier; Dugsallant, don Alejandro; Echavarría, don Enrique; Edwards Matte, don Ismael; Elgueta, don Carlos; García Enriquez, don Ignacio; Garrido, don Enrique; Guzmán G., don Samuel;

Hevia, don Isaac; Jorquera, don Manuel; Lagos, don Miguel Luis Lavín, don Arturo, Letelier del C., don Luis, Lorea, don José M.; Mandujano, don Luis; Martones, don Humberto; Morales, don Abraham; Morales, don Aurelio; Moreno, don Luis; Moreno Bruce, don Alfredo; Muñoz Monje, don Luis; Núñez, don Domingo; Quiroga, don Littré; Rojas, don Juan; Sánchez don Ramón;

Votaron por la negativa los señores:

Acuña, don Vicente; Álvarez, don Héctor; Armas, don Rodolfo; Bravo, don Alfredo; Guillermo Carvajal, don René; Carrasco, don Selín; Castillo, don Luis; Escobar, don Fernando; González, don Gabriel; González Guillermo, don Héctor; don Arturo, Hernández, don Juvenal; Jorquera, don Francisco; Lastra, de la, don Manuel; Lillo, don Enrique; Lira Infante, don Alejo; Lols, don Arturo; López, don Anacleto; Mejías, don

no, don Luis; Silva Román, don Ernesto; Silva, don Javier María; Torres, don Luis.

VOTARON POR LA NEGATIVA LOS SEÑORES:

Eliecer, Montané, don Francisco; Muñoz Cornejo, don Luis; Navarrete, don Pablo; Ortega, don Ricardo; Orrego, don Jorge; Peñañillo, don Oscar; Ponce, don Galvarino; Pradenas, don Juan; Quevedo, don Abraham; Ríos, don José M.; Ríos, Rivera, don Gustavo; Silva, Silva A., don Santiago; Silva Lastra, don Rafael; Urrutia Manzano, don Ignacio; Vergara L., don Carlos; Wilson, don Santiago y Zañartu, don Demetrio.

SE ABSTUVIERON DE VOTAR LOS SEÑORES:

Cornes Fuenzalida, Salinas, don Pedro y Veliz, don Francisco.

Congreso Nacional

A continuación se aprobaron los artículos siguientes, hasta el noveno inclusive.

Se puso luego en discusión el artículo décimo referente al procesamiento de civiles, sin estimación militar.

Se renovaron con las firmas reglamentarias, dos indicaciones rechazadas por la comisión informante. Una por el señor Carrasco, don Selín, para indemnizar a los procesados que resultaren inocentes, y la otra del señor Urrutia Manzano, don Ignacio, destinada a negar todo valor a las declaraciones que los inculcados hayan prestado ante jefes o subalternos de la Sección de Investigaciones.

El señor CARDENAS don No-lasco. — Apoyó la indicación del señor Carrasco, quedando con la palabra.

## La reunión de molineros

Se postergó para el 30 del actual la reunión de molineros, para tratar de la fusión de los mismos y de la racionalización de la industria.

## El subdirector de SANIDAD, doctor ALFREDO DEMARIA, mató a la doctora CORA MAYERS, SUICIDÁNDOSE él a CONTINUACION

El hecho ocurrió en la tarde de ayer en la Escuela de Enfermeras.— Antecedentes que explicarían la tragedia

En la tarde de hoy se desarrolló en la Escuela de Enfermeras un drama pasional que ha causado honda sensación en todos los círculos de la capital.

El doctor don Alfredo De-

maría, subdirector de Sanidad, mató a la doctora de la Escuela de Enfermeras, doctora Cora Meyers, suicidándose él enseguida.

El doctor Demaría y la doctora Meyers mantenían rela-

ciones amistosas que databan de antes del matrimonio del primero con la señorita Irene Vidal, hija de un notario del sur. Posteriormente el doctor Demaría ofreció a la doctora Meyers anular su ma-

trimonio para casarse con ella. La señorita Meyers había rechazado esta proposición; pero posteriormente las disposiciones de ánimo de ella habían cambiado, precipitándose hoy el trágico desenlace de la cuestión.

## HOY debe quedar DESPACHADO por la CAMARA de Diputados el PROYECTO que entrega a la jurisdicción militar los delitos contra la SEGURIDAD DEL ESTADO

Enseguida el proyecto irá al Senado para que este se pronuncie sobre las modificaciones de la Cámara, que afecta substancialmente sus disposiciones

La Cámara de Diputados despachará mañana el proyecto sobre juzgamiento de los delitos contra la seguridad del Estado, el que en se-

guida irá al Senado para que esta rama del parlamento se pronuncie sobre las modificaciones fundamentales que ha introducido la Cámara.

El proyecto quedará seguramente despachado por ambas Cámaras en la próxima semana.

## Monseñor Errázuriz ha sido sumamente felicitado

con motivo de cumplir doce años de archiepiscopado

Con motivo de cumplir el Arzobispo de Santiago Mons. Crescencio Errázuriz doce años de archiepiscopado, se efectuaron misas solemnes en todas las iglesias del país por su salud. Ha recibido numerosas comunicaciones de salud.

Por encontrarse delicado, Mons. Errázuriz no ha recibido visita.

## Se suprimió por economías

el Asilo de Temperancia, Anexo a la Casa de Orates

Por economías se ha suprimido el Asilo de Temperancia que funcionaba anexo a la Casa de Orates.

## S. E. estuvo ayer en Santiago

concurrió a la inauguración de la Exposición de Municipalidades

S. E. llegó a mediodía de Viña del Mar. Concurrió a la inauguración de la Exposición Municipal, regresando a las 19.30 en automóvil a Viña. S. E. llegará el 18 de actual, en la residencia presidencial de Viña del Mar, una recepción a todos los alcaldes que han concurrido a Congreso.

## El buque escandinavo "Toesca",

llegó a Valparaíso con cargamento de mercaderías generales

Llegó a Valparaíso el buque-mercaderías escandinavo "Toesca", con mercaderías generales, principalmente papel de imprenta.

## Fallecimiento

Falleció el cajero de la Municipalidad de Valparaíso, señor

## De Alemania

Llegó de Alemania el comandante señor Nestor García.

## Representante de los aduaneros de Valparaíso

ante la Junta Central de Aduanas

Los empleados aduaneros del país reeligieron al jefe de visitas de Valparaíso, señor Luis Grúz Almeyda, su representante ante la Junta General de Aduanas.

## Carta de ciudadanía

Se concedió carta de ciudadanía chilena al señor Pablo Vidar, de nacionalidad húngara, director de la Escuela de Artes Aplicadas.

## Las disposiciones sobre reclutamiento

Reunidas conjuntamente las comisiones de Legislación y Justicia, y Guerra y Marina, avanzaron en el estudio del proyecto que aprueba las disposiciones del decreto-ley sobre reclutamiento.

## Arrendamiento de covaderas fiscales

La Comisión de Agricultura de la Cámara estudiará mañana el proyecto que declara terminado el contrato de arrendamiento de las covaderas fiscales.

## La elección del presidente Demócrata

El directorio general demócrata se pronunciará hoy sobre las renuncias pendientes. Es probable que se elija presidente al senador

## UNA NOTA AL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD.

El Ministro del Interior señor Carlos Ffrench, ofició al rector de la Universidad del Estado, señor Gustavo Lira agradeciéndole sus servicios como Director de los Servicios Eléctricos.

## Fueron indultados por el Gobierno

no los operarios de imprenta complicados en la impresión de proclamas subversivas

El Gobierno indultó a los ex-operarios de la imprenta de la Armada, Miguel Díaz, Luis Botarro, Juan Aliste y Diógenes Garrido, condenados en el proceso por impresión de proclamas subversivas.

## Pensión de gracia

La Cámara de Diputados tomará conocimiento mañana del informe de la Comisión de Educación, favorable al proyecto que concede pensión a la viuda e hijas solteras del compositor chileno señor Osmañ Pérez Freire.

## No se producirían cambios en la Dirección de Impuestos

A instancias de S. E. el señor Ramírez postergará su expediente de jubilación

Probablemente no se producirán por ahora cambios en la Dirección de Impuestos. En términos, pues S. E. ha solicitado del actual director señor Carlos Ramírez, postergue la de su jubilación.

## CEMENTO OK CEMENTO ALSEN

En barriles y sacos, ofrece Carlos Le For L

## SUFRIÓ UN GRAVE ACCIDENTE, UN AUTOCARRIL EN VIAJE DESDE COQUIMBO

Un autocarril que venía de coquimbo a cargo del conductor señor Freiler, trayendo de pasajeros a la señora Otilia Frauet de Diener, señorita Elena Bafulbiz, una guagua de cuatro meses y el niño Carlos Diener. El autocarril saltó de la línea cerca de Ligua y cayó en una quebrada. El conductor y la señora de Diener resultaron heridos de gravedad. El niño Diener, hiesc.

## FAMOSO ESTAFADOR FUE APREHENDIDO

El teniente de Investigaciones señor Alberto Bouchard detuvo a Arturo González Olave, famoso estafador con cuentas pendientes en los juzgados de Santiago, Coquepeco e Iquique. Pretendió al parir de Talitai con el cuento de las minas de platino. Le había escrito pidiéndole dinero para trasladarse al norte.

## LA CONVENCION DE DUEÑOS DE MEJORAS

Se postergó para el primero de febrero la Convención de Dueños de Mejoras

## TERNA PARA SECRETARIO GENERAL DE LA UNIVERSIDAD

El Consejo Universitario formó terna para Secretario General de la Universidad, con las siguientes personas: señores Pedro Mandiola, Roberto Gómez y Eduardo Aguirre. Se dice que se nombrará al señor Pedro Mandiola, actual jefe de sección del Ministerio de Educación.

## SIGUEN desarrollándose las SESIONES del Segundo Congreso de ALCALDES

Fué inaugurada ayer la Exposición de Urbanismo

Ha continuado funcionando el Congreso de Alcaldes, concretando su labor a la de las misiones. En la tarde se inauguró oficialmente en el pabellón municipal la Exposición de Urbanismo del Congreso Industrial. El discurso inaugural lo pronunció el secretario de la Municipalidad de Santiago, señor Luis Alberto

Meza Torres. En la noche en ingeniero señor Walter Muller, dictó una conferencia sobre la ordenanza general de construcciones.

En los días de Enero se han embarcado 619.538 quintales de salitre.

## EL PREMIO OCAMPO, FUE CONCEDIDO AL SEÑOR ENRIQUE MUNITA BECERRA, ESTUDIANTE DE LEYES

El Consejo Universitario otorgó el premio Ocampo consistente en tres mil pesos, al señor Enrique Munita Becerra, perteneciente a la Facultad de Leyes.

## SE CONCEDIÓ DON RAMIRO HEDERRA, MINISTRO DE LA CORTE SUPREMA

Se concedió jubilación a don Ramiro Hederra, Ministro de la Corte Suprema.

## PRESIDENTE DEL BANCO DE CHILE FUE ELEGIDO DON

El Banco de Chile eligió presidente al señor Pedro Torres, en reemplazo de don Juan Antonio Orrego, que renunció por motivos de salud. El señor Torres fué antes gerente.

## PRIMOS DE SALITRE, EN LOS PRIMEROS DIAS DEL AÑO EN CURSO

En los diez primeros días de Enero las Aduanas han recaudado \$ 10.444.000. En los nueve pri-

## Expresión de Gracias



Damos las más expresivas gracias a las personas y amigos que se sirvieron acompañar a su última morada los restos de nuestro sentido deudo

OSCAR DANYAU M. (Q. E. P. D.)

La Familia

Concepción, 13 de Enero 1931.

## Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestra hija y hermana

ISABEL GALLEGOS P.

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la eterna gratitud de

La Familia

Concepción, 13 Enero 1931.

## Defunción

Ha dejado de existir repentinamente don

TOMAS SCHMIDT (Q. E. P. D.)

Rogamos a las personas que hayan sido sus amigos y a los nuestros, se sirvan acompañar sus restos al cementerio hoy 13 a las 6 P. M.

El cortejo saldrá de calle Alnavillo esquina Freire.

Familia Hormazabal Rozas.

Concep. 13 Enero 1931.

## Nuevo presidente De la Cia. Chilena de Electricidad

Con motivo de la renuncia presentada por don Floyd B. Ordun residente en Nueva York, de su cargo de presidente de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. será elegido para dicho cargo don Andrés W. McLimont, actualmente en Santiago.

Don Juan Tonkin Th. conservará el puesto de vicepresidente de la misma sociedad, conjuntamente con el de presidente de la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago, como durante los últimos años.

**MOTO-NAVE**

**"ORAZIO"**

Saldrá de Talcahuano hoy a las 8 de la tarde, para Valparaíso, Puertos del Norte, Panamá y Europa.

Navigazione Generale Italiana

Para reserva de pasajes e informes dirigirse a

**BARDI & Co. - Concepción**



# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

Con motivo del día de San Sebastián que se verificará en la Estación de Yumbel, el 20 del presente, la Empresa de los Ferrocarriles ha instituido la carrera de trenes especiales que correrán los días 20 y 21 del presente.

Para este objeto los jefe de Estaciones deberán colocar avisos en las pizarras, con indicación de la hora de salida de los trenes especiales.

Oportunamente se repartirán boletines de ida y vuelta a las estaciones que tengan mayor movimiento, haciéndose presente al público que de esta manera se evitará la molestia de tomar pasajes en el viaje de regreso, cuya validez de dichos pasajes se indicará oportunamente.

Una recomendación especial ha hecho la Empresa de los FF. CC. de la zona, a su personal, en el sentido de que debe poner una atención especial en el servicio de estos trenes especiales. Las boleterías deben permanecer abiertas, por lo menos, desde una hora antes de la salida de los trenes o con la anticipación necesaria a fin de evitar que se produzcan aglomeraciones.

La estación de Yumbel se considerará cerrada durante los días comprendidos entre

## Para la Romería de San Sebastian habrá trenes especiales a Yumbel

Instrucciones impartidas por el Jefe de la Zona.— Pasajes de ida y vuelta habrá para ese día.— Grandes arreglos se han hecho en la estación de Yumbel con este motivo.— Refugios especiales para el público que tomará los trenes en la estación.— Ramadas y otros pasatiempos se preparan para el día mencionado

el domingo 18 al 25 de Enero, inclusivos. Los conductores, en consecuencia, no recogerán pasajes con destino a esta estación pues, éstos serán recogidos en la puerta de dicha estación.

La Empresa de los Ferrocarriles de esta zona, se ha preocupado preferentemente, para este día de San Sebastián, del arreglo de la Estación de Yumbel, a fin de que el público que concurra ese día a dicho lugar no sufra el malestar de otros años en cuanto a comodidad y falta de atención para este día. Con este objeto la Jefatura de la zona ha dispuesto que se haga una buena instalación extraordinaria de luz eléctrica en la Estación de Yumbel, y, además, ha construido especialmente cacetes - refugios

para el público, como complemento por la falta de andenes, a fin de que éste pueda guarecerse durante las esperas para tomar los trenes.

A cargo de todos estos trabajos ha estado el señor Teófilo Cid, inspector de la Sección Transporte de los Ferrocarriles de esta zona, quien ha impartido personalmente en la estación de Yumbel, las órdenes necesarias a fin de que todas estas comodidades para el público no sean omitidas durante la celebración del día de San Sebastián, de las cuales se ha preocupado en forma especial la Jefatura de los Ferrocarriles de la zona.

Hemos sabido que en dicho pueblo, se preparan, además, diversas entretenciones para el público y peregrinos asis-

tentes a esta romería tradicional ya en este pueblo, con motivo de la celebración del día de San Sebastián, entre las que podemos mencionar: las ramadas, carreras a la chilena, kioscos de ventas, fuentes de soda, programas deportivos, etc., lo que servirá para pasatiempo y solaz de los peregrinos y público en general.

### Itinerario de trenes especiales

El día 20 del presente correrán a la estación de Yumbel, los siguientes trenes especiales:

El martes 20 del presente, saldrá un tren especial de Talcahuano a Yumbel, a las 7.15 horas, pasará por Concepción a las 7.37 horas, y sal-

drá de Concepción a las 7.43 horas, para llegar a Yumbel a las 10.05 horas.

El mismo día saldrá de San Rosendo un tren especial a las 7.40 horas, y llegará a Yumbel, a las 8.12 horas.

De Victoria el día 20 del presente, saldrá un tren a las 6.15 y llegará a Yumbel, a las 10.40 horas.

De Chillán saldrá el mismo día 20, a las 11 horas, un tren especial que llegará a San Rosendo a las 13.50 horas.

De Yumbel saldrá otro tren a las 17.20 horas, para llegar a Victoria, a las 21.33 horas.

De Yumbel el mismo día 20 saldrá un tren a las 18.30 horas, para llegar a Talcahuano, a las 21.30 horas.

De Yumbel saldrá otro tren especial, a las 1... ho-

ras, para llegar a Chillán, a las 19.44 horas.

El miércoles 21 del presente, saldrá un tren especial de Yumbel a San Rosendo, a las 6.20 horas, para llegar a San

### NO SE EFECTUO LA SESION MUNICIPAL DE AYER

En la sesión del viernes se abordarán interesantes problemas

En la tarde de ayer debía celebrarse sesión la H. Junta de Vecinos. Debido a diversos inconvenientes, esta sesión fué suspendida a última hora.

Con este motivo, en la sesión

### ASOCIACION CULTURAL DE EMPLEADOS

Por tener que resolver asun-

Rosendo a las 6.50 horas, el cual combinará con el valdiviano N.º 11 a Concepción.

El mismo día saldrá de Yumbel un tren a las 17.20 horas, para llegar a San Rosendo, a las 17.51 horas, que combinará con el tren N.º 15 expreso a Concepción.

De San Rosendo saldrá el mismo día 21 otro tren a las 9.15 horas, para llegar a Chillán, a las 11.54 horas.

### CERA SANA

M. R. Genuino producto para el cuidado del cutis

### NO SE EFECTUO LA SESION MUNICIPAL DE AYER

En la sesión del viernes se abordarán interesantes problemas

que le corresponde tener a la Junta el próximo viernes, se abordarán interesantes problemas locales, entre ellos las distintas propuestas presentadas ayer y en la semana pasada.

tos de mucha importancia para la buena marcha de esta institución, se cita para mañana a junta general extraordinaria a las 20.30 horas.

# NUESTRAS BODEGAS

están repletas de mercaderías y en aduana tenemos por despachar \$ 2.000.000 (dos millones de pesos) por lo que nos vemos obligados a liquidar la existencia total haciendo nuevas rebajas en los precios a todos los artículos sin excepción, a tal extremo que esto ya no es liquidar sino que botar la mercadería.

## AHORA O NUNCA - APROVECHEN LA OCASION

SEDA GOYESCA en bonitos pintados, el metro ... .. \$	5.50	COLCHAS para catres de una plaza, en blancas y color, cada una ... .. \$	10.50	DAMASCO PARA COLCHON, en todo color, doble ancho, el réclame del día, mtr. .... .. \$	4.80
ESPUMILLAS Francesas lisas, en bonitos colores y calidad muy buena, el mtr. \$	12.00	COLCHAS DE PIQUE para dos plazas, en colores muy bonitos, cada una . .... \$	17.80	DAMASCO EXTRA SUPERIOR, 140 ctms de ancho, en todo color, el metro .... \$	9.80
ESPUMILLAS Francesas de un solo color, en calidad buena y pesada, el metro .... .. \$	17.80	COLCHAS DE DAMASCO, el artículo de más gusto, dibujos originales, cada una \$	32.50	CREA CRUDA marca "Gran Vía", de extraordinaria calidad y 160 ctms. ancho, mtr. .... .. \$	3.60
CREPÍ DE SEDA pintado, especial para trajes, paletó de mucho gusto, el metro \$	15.50	MUSELINAS pintadas, los más bonitos colores con pintas chicas y flores, el mt. desde ... .. \$	1.50	GENERO A CUADROS, en colores para mantel de la mejor calidad, doble ancho, .... .. \$	8.50
SEDAS PARA TAPADOS, en negro y colores, calidades regias, el metro desde \$	9.50	COTI PARA COLCHON, doble ancho y clase buena, liquidamos el metro a .... \$	2.50	PIQUE DE HILO en pintados muy de moda para batistas .... .. \$	1.40
SEDAS PARA NOVIAS, en toda calidad, gusto y precio, el metro desde ..... \$	10.00	COTI DE HILO, en 140 ctms. de ancho, y preciosas listas, el metro sólo a ..... \$	4.00	FELPUDOS para salidas de baño, recién llegados, de variadas y buenas calidades, mtr. .... .. \$	7.50

**GARANTIZAMOS que toda la Mercadería ha sido REBAJADA**

COMERCIANTES! Brindámosles ocasiones especiales en Casimires, Sedas y Artículos pintados de Algodón, Artículos que les conviene ver su Galidad y Precios

# LA GRAN VIA - MARTINEZ Hermanos Importadores

MAIPU esq. RENGO - Casilla 863 - Teléfono 669 - CONCEPCION

# A LAS 10 HORAS DE HOY, DESPUES DE UNA MISA EN LA MERCED, SE EFECTUARAN LOS FUNERALES DE LA SEÑORITA INES HERRERA VERA

Lo noticia de su fallecimiento provocó los más hondos sentimientos de consternación en todos los círculos de nuestra ciudad. —El Liceo Fiscal de Niñas asistirá en masa a estos funerales. — Otras instituciones se aprestan para concurrir también a ellos

La noticia del sensible y trágico fallecimiento de la señorita Inés Herrera Vera, produjo en los distintos círculos de nuestra ciudad, un intenso sentimiento de pesar. En todos ellos, la señorita Herrera gozaba de las mayores simpatías por sus bellas prendas de carácter, y su laboriosidad y dedicación a todas las obras de beneficencia fueron siempre justamente elogiadas por todos.

La forma desgraciada en que vino a encontrar su muerte, en la flor de la juventud, cuando llena de ilusiones veía acercarse la felicidad mas grande de su vida: la constitución de su hogar, un accidente de a caballo, obra únicamente de la fatalidad, ha tronchado todas esas bellas esperanzas, dejando a su familia en medio de la mayor desesperación, como lo mismo al que iba a ser el compañero de su vida.

Por de pronto, se ha acordado que todas las alumnas presentes en nuestra ciudad concurrirán a la misa de honras que por el descanso de su alma, se oficiará a las 10 horas de hoy, en la Iglesia de La Merced, participando en seguida en sus funerales.

Como ya se ha dicho, los funerales se efectuarán a las 10 horas de hoy, después de una misa de honras, que se oficiará en la Iglesia de La Merced.

## HOY SERA CELEBRADO EL ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE CHORRILLOS

Con este motivo la Sociedad "Guerreros del Pacifico y Defensores de Chile" ofrecerá unas once a todos sus socios. — Se efectuarán en su local social del Parque Ecuador. — La comandancia de Guardia del Regimiento "Chacabuco" ice el Pabellón Nacional a las 8 horas, en el local de esta institución. — Saludos a los Veteranos

Hoy será celebrado dignamente el aniversario de la batalla de Chorrillos por la Sociedad "Guerreros del Pacifico", con unas once a todos sus socios en el local social ubicado en el Parque Ecuador.

Orden de Guarnición  
A fin de solemnizar el día de los veteranos, que ha sido instituido para el 13 de enero de cada año, en conmemoración de la batalla de Chorrillos, según C. M. Sub. N.º 110 de 16-XII-926, la co-

mandancia de guarnición dispone:  
El Comando del Regimiento de Infantería N.º 6 "Chacabuco" dispondrá que la banda de música, concurre al local de la Sociedad Guerreros del Pacifico y Defensores de Chile (Parque Ecuador) el 13 del presente, a las 8 horas, con el objeto de izar el pabellón nacional y a las 18 horas,

para arriarlo.  
Los comandos de los Regimientos "Chacabuco" y "Guías" y Batallón de Tren N.º 3, dispondrán que sus ayudantes con una delegación compuesta de dos sub-oficiales, en representación de sus unidades, concurren a saludar a los veteranos, en su local social, a las 8.30 horas.

# El robo cometido en la noche del sábado en la casa Huth

Ascendería a una suma mayor de la que se indicó  
Como informamos en nuestra edición anterior, la noche del sábado pasado se cometió un robo en la casa Huth y Cia., donde penetraron ladrones que se llevaron cierta cantidad de generos de diversas clases. También dijimos que el monto de las pérdidas ascendería a mas o menos mil pesos.

## Mañana clausurará su exposición el pintor Pacheco Altamirano

Durante los últimos días ha sido muy visitada por el público  
Como lo hemos informado anteriormente, el pintor don Arturo Pacheco Altamirano ha abierto una exposición en el local de la Casa Bernasconi, en la que ha exhibido hermosos cuadros que han llamado especialmente la atención de cuantos han tenido ocasión de visitarla.

## El camión N o 49-176, con premeditada intención quebró ayer la barrera automática del cementerio

Un desafío a la resistencia de la barrera fué lo que hizo el chofer del camión indicado. — El guarda cruzada en peligro de ser herido gravemente por este atrevimiento que merece la sanción legal correspondiente. — Señales de peligro y no de resistencia son las barreras automáticas en las cruzadas

A las 12 horas, del día de ayer, ocurrió en la cruzada del Cementerio un accidente que merece la sanción de la opinión pública y de las autoridades respectivas a fin de que en lo sucesivo estos sean reprimidos de acuerdo con las disposiciones legales correspondientes.

La cruzada estaba atendida por el guarda Luis Meza Gutiérrez, quien escapó milagrosamente a la embestida del camión, pues los trozos de barrera saltaron lejos con bastante fuerza.

Antes de terminar esta crónica hacemos presente que esta clase de accidentes causados con premeditada intención de desobedecer la barrera, pues, el camión tuvo tiempo de detener su máquina al ver éstas que estaban colocadas, en virtud de que el tren 37 estaba anunciado, causan una impresión de desafío de parte del chofer hacia la resistencia de las barreras, que no son otra cosa que señales de detención, para los vehículos que trafican en dicha cruzada.

## Numerosos oponentes se presentaron a las propuestas abiertas ayer en la Municipalidad

Se levantaron actas de todas las propuestas. — La H. Junta considerará estas propuestas, y las recibidas en la semana pasada, en la próxima sesión  
Como lo anunciamos, en la tarde de ayer se efectuó la apertura de cuatro importantes propuestas solicitadas por la Ilustre Municipalidad.

A todas estas propuestas se presentaron, como era de esperarse, numerosos oponentes, levantándose actas de todos estos actos.

Como se sabe, las propuestas eran por suministro de forrajes para el servicio de aseo; de suministro de benzina para el mismo servicio; de 3250 metros de soleras para la avenida Manuel Rodríguez; para el retiro de la reja de la Plaza Cruz y su colocación en el muro de piedra del Cerro Amarillo y para la pavimentación con adoquín de la Plazuela Agua de las Niñas.

Todas estas propuestas, conjuntamente con las abiertas en la semana pasada, serán consideradas por la H. Junta de Vecinos en su próxima sesión, a fin de iniciar los trabajos a la brevedad posible.

# APLASTANTE

## ES LA FORMIDABLE LIQUIDACION DE ENERO

<b>MEDIAS DE SEDA</b> "PACIFICO" 1 par . . . \$ 5.50 2 pares . . \$ 10.40 3 pares . . \$ 14.70	<b>JUEGOS DE JERSEY</b> de seda, 3 piezas, preciosos y elegantes colores \$ 19.90	<b>BLUSAS</b> de seda, todos los colores \$ 7.50	<b>SALIDAS DE BAÑO</b> desde \$ 34.— Gorros de baño desde \$ 1.40 Bolsones para el traje de baño \$ 8.50
<b>MEDIAS DE SEDA</b> "ZELLVAG" sólo por este mes, —par— \$ 14.40	<b>TRAJES</b> holandeses crema, tostado y blancos, para 2 y 6 años \$ 14.80	<b>CUADROS</b> de goma, todos los colores \$ 1.90	<b>DISCOS</b> COLUMBIA y ODEON \$ 11.—

Los precios a que hemos rebajado todos nuestros artículos causan asombro al público penquista

# TORREGROSA y ANGLADA

## Sobre el atraso de tren chillanejo del domingo pasado

Una carta del jefe de estación de Penco, sobre las causas que provocaron este atraso

A raíz de nuestra crónica aparecida ayer, referente a las observaciones que nos hicieron algunos pasajeros sobre el atraso de 50 minutos con que llegó a nuestra ciudad el tren chillanejo del domingo, hemos recibido la siguiente carta, pidiéndonos la publicación:

"Penco, Enero 12 de 1937.  
Señor Director de LA PATRIA, Concepción.  
Distinguido señor:  
Refiriéndome a la crónica aparecida hoy (ayer) en las columnas del diario de su muy digna dirección, donde algunos pasajeros han tildado nuestro servicio de trenes de irregular por el hecho de haber llegado atrasado 50 minutos a esa ciudad el tren chillanejo del domingo último; para que el público se forme concepto y no tome como mal servicio un atraso originado por fuerza mayor, me permito exponerle lo siguiente, rogándole su publicación, haciendo además presente que las personas que hacen estas observaciones, parecen desconocer en absoluto el rodaje de un servicio ferroviario que como el nuestro actualmente es verdaderamente bueno.

Con razón dirían, es un mal servicio. Esta situación se produce únicamente los domingos, y no los días ordinarios en que el pasajero viajaría por razones de comercio. Los días ordinarios no hay atrasos, cuando esto sucede, quisieramos que fuera lo mejor posible.

to con mucha precaución, lo que origina atraso; por lo demás el tren mismo por igual razón debe hacer la marcha con precaución. Un tren que se ha atrasado, pierda su itinerario y marche como especial según lo reglamentario y no tiene preferencia alguna sobre los trenes que marchan a su hora. A eso se debió el cruzamiento del domingo en Cosmito con el tren que se hace alusión. Esto sucede en todos los ferrocarriles del mundo, mientras más organizados, mejor.

Además cabe hacer presente que existe un servicio especial por el moderno sistema de selectores, donde la jefatura está viendo cada paso que se va dando en los movimientos de trenes y muy especialmente los días de grandes recargos de pasajeros, pero se presentan casos insubsanables que no podrían remediarlos ni los mejores críticos.

## REMATE

De Escombros y Maderas del Ex-Teatro Setiembre, por orden y cuenta del Liquidador de Seguros el Jueves 15 del presente a las 14 horas en:

915 — MAIPU — 915

H A Y —

Embargados de madera, cielos rasos de listones machi hembrados, Tabiques de listones redondos, mamparas de dos hojas, puertas, ventanas y celosías, escalas de madera, barandas, canales y tubos de aguas lluvias, cañería de ventilación de 4 pulgadas, cañería de fierro de 2 pulgadas, canales de aguas lluvias, bancos de madera de 6 asientos, 1 lote de tableros para avisos de ateatro, 1 gran lote de leña, pisos y cielos rasos, W. C. completos con estanco y taza de loza, cañería de fierro galvanizado para agua de 3 pulgadas, mesas, sillas tapiz junco, cordón para iluminación con ampolletas, focos para luz, un buen lote de listones machihembrados, para pisos, y vigas, etc., etc.

**TEFILO HINOJOSA F.,**  
Martillero Público y de Hacienda  
WENGO 539 TELEFONO 97



## En nuestra Liquidación

tiene Ud. estos y muchos otros miles de Artículos y a Precios sencillamente bajísimos.

<b>T r a j e</b>	<b>Pantalon</b>
en ricos casimires ingleses, derechos o cruzados desde	de fantasía, en rico casimir inglés de pura lana, desde solo
<b>98.00</b>	<b>49.50</b>
<b>C a m i s a s</b>	<b>Calcatines</b>
infinidad de clases desde las más finas hasta las de pechera y puño de piqué o perla blanca.	para caballeros desde los más finos de seda o de hilo hasta los Réclame de fantasía a solo el par
<b>9.90</b>	<b>1.90</b>

**Ud. verá que a estos precios se debe aprovechar**

# Galb & Chaves

proviario, pero juzgadas las cosas con poco criterio, es imposible.

Queda muy agradecido del señor Director su más Atto. y S. S. —(Firmado)— A. E. Fuentes"

**ASOCIACION DE AUTOBUSES DE CONCEPCION Y TALCAHUANO**

Se comunica al público que las góndolas con recorrido Concepción a Penco, parten desde la calle Aníbal Pinto frente al edificio de la Casa Carstens y Cia., cada media hora, siendo el valor del pasaje UN PESO POR PERSONA. — El Presidente.

..DE LA PRIMERA PAGINA.. autoajizas, ya porque el señor Henríquez ignore lo que es la contabilidad o porque tenga especial interés en hacer aparecer a todos los pobladores como personas que no merezcan confiarle alguna. Puedo señalarles muchas personas que aparecieron adelantando, cuando hace tiempo que se han retirado de la Población y sus propiedades, entregadas a otras personas. Pero el señor Henríquez las hace aparecer siempre como deudores.

Por lo demás, estas irregularidades y muchas otras, las pondremos en conocimiento del señor intendente de la provincia, distinguido funcionario que ha demostrado especial interés por establecer las verdaderas responsabilidades en este "affaire" que no dudamos ha de alcanzar graves caracteres.

Hasta aquí las declaraciones del señor Sepúlveda, que nosotros damos a conocer a nuestros lectores, sin comentarios de nuestra parte.

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**Abraham Romero G.**  
Abogado  
Casilla 216. — Concepción.

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensas 1.ª y 2.ª instancia y Tribunales del Trabajo. Colo Colo 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupolicán N.º 384. — Teléfono 626. — Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas. Domicilio: B. Arana 1508.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 707. — Teléfono 400 Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 339. — H. Of. 2 - 5.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 763. — Casilla 1344. Teléfono 113.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras. — Cochrane 754.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 980  
Casilla 1053. Teléfono 1091.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. — O'Higgins 466. — Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OÍDO, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 188. Teléfono 684.

**Dr. L. Aste A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 725. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirugía de la Universidad de Concepción.  
REGRESO DE EUROPA.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. — Concepción. — Freyre 451. — Teléfono 901.

**Dr. MELO**  
Trasladó su estudio y domicilio a Castellón 455. — Teléfono 54.  
Consultas de 2 a 3 1/2.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. — Angol 613.

**Dr. Carlos Concha Vera**  
Enfermedades de señoras, Cirugía. Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. — Caupolicán 350. — Teléfono 320.

**Dr. Ignacio González Ginoues**  
Consultas de 15 a 17 horas. Teléfono 749. — Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista en enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta. Diatermia. Consultas de 2 a 4. — San Martín 664. — Teléfono 1080.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 798. O'Higgins 963. Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías genitales urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 18.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1102. Teléfono 922.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 983. — 2 a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirugía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298. de 13 a 15 horas. — Teléfono 798. — Casilla 283.

**Dr. R. Molina Barañao**  
Estudios en Europa. Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. — Cochrane 647. — Teléfono domicilio 167.

**G. Grant Benavente**  
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 668.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 529.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. Teléfono 1179

**Dr. M. Vera S.**  
MEDICO - CIRUJANO  
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas. San Martín 329

**Eduardo Riosco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 839. — Consultas de 14 a 16 horas. — Teléfono 244. — Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Doctora  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 445.

**Dr. Agustín Arriagada**  
Barros Arana 910  
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejez.

**Dr. Wilhelm**  
Ormpello 486 — Teléfono 42. Domicilio 43  
Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiaco**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1023. Teléfono 448.

## ARQUITECTOS

**Arnoldo Michaelsen**  
Empresa constructora  
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras. Teléfonos 180 y 1078. — Casilla 355.

## DENTISTAS

**Dagoberto J. García E.**  
Dentista  
Atiende de 2 a 7 P. M. OARREAS 485

**Ernesto Weitzman A.**  
Cirujano - Dentista  
Ongolmo 668.

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1290.

**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 920. — Casilla 423.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. — Colo Colo 537.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416 — Casilla 519

**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Colo Colo 518.

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1148. — Teléfono 264.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. — O'Higgins 899. Casilla 128.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. — Atiende niños. Colo Colo 518. — Casilla 1264.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1005.

**Luis Bückle**  
Dentista  
Teléfono 635. — Casilla 698. — Colo Colo 587.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

**Olga Miguíles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. — Casilla 865.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 882. — Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Victor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 581, entre Barros Arana y Freyre. Casilla 463.

**Juan Crovetto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**E. Vasquez P.**  
Cirujano Dentista  
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

## MATRONAS

**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 858. Teléfono 939. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio, y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. — Maipú 177.

**Aída A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas. Maipú 1656.

**Enma Burgos**  
Matrona  
Heras 32

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.

**Ana Bañados**  
MATRONA  
Rengo 1712. — Teléfono 741.

**Blanca I. Carrasco F.**  
Matrona  
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M. — Serrano 978.

**Adriana Odges de Fernández**  
Consultas: 13 a 16.30 horas. — Calle Carreras 421

**Rosa Valenzuela de N.**  
Matrona  
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. — Freyre 88.

**Ana B. v. de Mantegazza**  
Matrona  
Obstétrica italiana diplomada con premio de primer grado en Europa. — Especialidad en partos complicados. Consultas: 2 a 4. — H. Salas 322.

**Elsa Martínez M.**  
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. — Angol 668.

**Irma Jeldrez de González**  
Maipú 1317  
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

**MICAELA C. de RAMOS**  
MATRONA  
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Ongolmo 780.

## CLINICAS

**Dr. Martin**  
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupolicán 321. — Teléfono 077. — Teléfono privado 666, casilla 197.

## Sanatorio Alemán

Av. Pedro de Valdivia 801. — Teléfono 1105. Casilla 103. — Pensionado: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martín y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Kacibo E. Pfaff. Rayos X. Helioterapia. Diatermia.

## Policlínico del Hospicio

Victor Lamas N.º 280  
Atendido por doctores especialistas MEDICINA INTERNA (Dr. Coddou): Martes, jueves y sábado de 10 a 11. (Dr. Maguire): Martes, jueves y sábado de 9 a 10.

**OÍDO, NARIZ Y GARGANTA**  
(Dr. Seguel): Martes, Jueves y sábado de 10 a 11.

**VÍAS URINARIAS**  
(Dr. Molina): Lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.

**CIRUJIA Y GINECOLOGIA**  
(Dr. E. González Pastor diariamente de 11 a 12.

## CLINICA DEL HOSPICIO

Avenida Victor Lamas 342  
Teléfonos: 443 y 1055.

Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.

Director, don Luis Urrutia M. Sub director, Dr. E. González Pastor.

## MEDICOS DE PLANTA

Dr. O. Wilhelm.  
Dr. H. Maguire.  
Dr. R. Coddou.  
Dr. C. Ferrelra.

## RAYOS X

RADIOGRAFIA (exámenes).  
RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA (tratamiento por Rayos X.)  
DIATERMIA: instalación completa.

ENDOSCOPIA: exámenes especiales (cateterismo del riñón, etc.)  
FOTOTERAPIA: Lámparas ultravioletas, Selux, etc.  
LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER: a cargo del Dr. O. Wilhelm

## Clínica Concepción

Barros Arana 960  
Teléfono 540. — Casilla 175.  
Dr. Ricardo Burmeister  
Dr. Ricardo 2.º Burmeister  
Dra. Marina Lorent Arroyo.  
Cirujía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Fisiología prospectos.

## Clínica de Partos

Freire 141 - Teléfono 113  
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.  
Pensión de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios módicos.  
B. OLATE DE ULLOA, (Matrona)

## MASAJISTAS

**Enrique Madsen**  
Masaajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia. Rayos ultravioletas y rayos solares (Solux) a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

## PRACTICANTES

**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 12, 14 a 15 y de 18 a 20 horas, en Freyre esquina Salas N.º 204. — Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRACTICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 — 11 a 4 y 6 a 8 P. M.  
Lincoyán 726.

**Domingo Cartes S.**  
Practicante en cirugía menor. Carreras 201. Horas de oficina: 10 a 12 y 14 a 17.

**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M. — Falcavi 794.

## Música y bailes

**ACADEMIA MUSICAL**  
Clases: canto, piano y violín. Galería Freyre Dep. 11

## El gran Concierto Simfónico del profesorado

Se llevará a efecto mañana en el Teatro Concepción en honor del directorio de la Universidad

Beluzan alumno del profesor señor Basaure — acompañado al piano por la señora Teresa de Basaure. 4.º Leoncavallo — Bohème — Canto, tenor señor Gotthold Simpfendorfer, alumno del prof. señor Basaure acompañado al piano por la señora Teresa de Basaure.

5.º Mendelshon — Rondo Caprichoso.  
Concierto de instrumentos de viento, bajo la dirección del maestro Pacheco.

TERCERA PARTE  
1.º Presentación de la orquesta

ta sinfónica bajo la dirección del señor E. Pacheco  
2.º G. Rossini — Sinfonía de la Opera "Tancredi".  
3.º G. Verdi — Fantasia de la Opera "Rigoletto".  
4.º F. Liszt — Rapsodia Húngara N.º 2 — Solista, señor R. Riveros.

## VALDIVIA

¿SE CELEBRARA ESTE AÑO LA TRADICIONAL SEMANA VALDIVIANA?

Hasta este momento nada se ha hecho en este sentido

Estamos ya a muy escasos días de la fecha en que año tras año la ciudad ha venido celebrando la tradicional festividad conocida como la "Semana Valdiviana".  
Decimos que estamos a muy escasos días y sin embargo nada sabemos se haya hecho que signifique un paso en el sentido de preparar la celebración de esta festividad que tiene tanta importancia en la atracción de personas que vengan a conocer las bellezas naturales de nuestra región, así como el progreso de sus industrias

y de su comercio.  
En años anteriores, ya en esta época se han iniciado los preparativos y se ha bosquejado el programa con que es tradicional celebrar esta festividad que es conocida como una de las más hermosas y atractivas que se celebran en el país.  
Quizá si sería oportuno, acaso urgente, que si esta festividad ha de celebrarse como en los años anteriores, se dieran ya los pasos necesarios para que ella, por sus números y por sus novedades,

tengan la atracción que se precisa para que lleguen hasta la ciudad, los turistas nacionales y extranjeros en número tal que respondan a los deseos que se han tenido en vista al organizarla.  
Entendemos que las autoridades que han tenido a su cargo en otros años esta labor tomarán nota de nuestras observaciones y tomarán la iniciativa en orden a nombrar las comisiones y demás detalles tendientes a la celebración de la tradicional "Semana Valdiviana".

## OSORNO

Prosiguen las obras del nuevo Hospital. — En febrero estará totalmente terminado el pabellón de Medicina y Cirugía

Con toda actividad se prosiguen las obras de construcción del nuevo Hospital de Osorno.  
El pabellón de Medicina y Cirugía se encuentra muy avanzado, estando terminada y habitada gran parte de la primera sección. La segunda sección estará terminada en el mes de febrero próximo, fecha en que será entregado al servicio.  
Este pabellón será dotado con

el instrumental de cirugía que se adquirirá con el legado dejado por don Belisario Wevar, ascendente a la suma de veinticinco mil pesos.  
También está iniciada la construcción del pabellón de servicio, con departamento de cocina, lavandería y dormitorios para el personal femenino del nuevo Hospital.

## CURICO

CURICO CONTARA CON UNA PLAZUELA DE HERMOSO ASPECTO EN LA ENTRADA A LA CIUDAD, CONSTRUIDA POR LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES

Se han clausurado tres conventillos por constituir una amenaza para la salubridad pública

Plazuela de la Estación de los FF. CC. — La H. Junta acordó la transformación del extremo oriente de la calle Prat, de acceso a la estación de los Ferrocarriles.

El alcalde en uno de sus viajes a Santiago aprovechó la oportunidad para conversar con el director de los FF. CC. sobre este proyecto. El señor Lagarrigue recibió entusiasmado el proyecto presentado por la Alcaldía y envió al ingeniero de la sección señor Contreras en visita a Curico para que se impulsara de él. Aprobado el plano por la Dirección,

este proyecto está en vías de ser una pronta realidad y Curico contará con una plazuela moderna y de bonito aspecto de entrada a la ciudad.

La empresa de los Ferrocarriles construirá una marquesina que guarezca a los pasajeros en días de lluvia y la plazuela será pavimentada con adoquín y contará con la anchura necesaria para permitir la estada de los automóviles y coches.

Reglamento de conventillos. — La H. Junta de Vecinos en sesión del 23 de junio aprobó un

reglamento de conventillos, actualmente en vigencia, y que está haciéndose aplicar en forma enérgica por la Alcaldía. En esta forma se ha conseguido la higienización de numerosos conventillos que eran verdaderas pocilgas y se ha conseguido la reparación de otros. En la actualidad sólo son pocos los que que dan en mal estado y sobre ellos se ha aplicado en forma inflexible el reglamento aprobado. Últimamente se ha ordenado la clausura de tres de ellos por no haber cumplido con el decreto alcaldicio que ordenaba su reparación.

## MONTE AGUILA

Manifestación al comandante de la Tenencia de Cabrero, sub teniente, señor Luis Salinas Mendoza

Con motivo de su reciente y muy merecido ascenso al grado inmediatamente superior que el Supremo Gobierno le otorga y por su alejamiento a la ciudad de Osorno, lugar en el nuevo cargo de Teniente Primero de Carabineros de Chile, ofreciéndole sus amigos, el domingo 4 del corriente, un banquete en los amplios y elegante comedores del Hotel Central de Cabrero.  
Esta manifestación fué por de más hermosa y significativa; fué una demostración fiel y convincente de la estima y afecto que, en todo momento, se le dispensaba al fiel, pundoroso y correcto oficial; tanto por sus reconocidas virtudes ciudadanas, como por su equívoco desempeño en el difícil y elevado cargo que servía.  
A la hora de los postres, en una brillante improvisación y en

elocuentes y sentidas frases, ofreció la manifestación el Alcalde de la Comuna, abogado señor Urbano González G.  
Visiblemente emocionado y en términos muy conceptuosos agradeció el festejado, siendo cariñosamente aplaudido.  
Siguieron en el uso de la palabra los señores: Miguel Luis Moreno, Ricardo Romero Villaurre, Orlando Rivera, Luis A. Gutiérrez, Leonidas Pineda, Martín Dallás etc., refiriéndose en términos muy encomiásticos a la persona festejada.  
Cerro la manifestación en forma impecable y en frases muy elocuentes el Subdelegado y prestigioso vecino señor Abraham Melo H.  
ASISTENTES:  
Luis Salinas M., Urbano Gon-

zlez G., Abraham Melo H., Miguel Luis Moreno, Leonidas Pineda, Clemente Gamarrá, Orlando Rivera, Luis Gutiérrez, Juan Bta. Daguerressar, Arturo Rivera, Marcelino Soto, Pedro Osorio, Salvador Amin, Adrian Rocha, José Andam, Heriberto García, Jacinto Farran, Marcelo Di'arrart, Martín Dallás, Enrique Merino, Absalón Carrasco, Luis Valenzuela, Leonel Jara, Ricardo Romero, Belizardo Valenzuela, Rosendo Rubilar, José del R. Núñez, Delfín Díaz, José de Harossa, Luis Toledo y Víctor Torres.  
Excusaron su inasistencia: Antolin Muñoz, Alejandro Ithurralt, de Luis Dellarossa, Alberto Ormeño, Ambrosio Mellado, Manuel Gutiérrez, Manuel González y Ramón Canelo.

## LAS BANDAS DE GUARNICION TOCARAN DESPUES DE COMIDA

Nuevo horario de retretas que regirá desde hoy, que ha dictado la Comandancia de Guarnición

Por la Orden de Guarnición N.º 2, de la Comandancia de Guarnición de Concepción, de fecha 10 del presente, se ha dado la orden de que las retretas que tocaban las bandas de músicos de las Unidades de la Guarnición en el Plaza de Independencia de la

a 20.30 horas, serán desde esta fecha y hasta segunda orden, de 21.30 a 23 horas.  
Esta orden se ha dado en virtud de la época de verano, la cual como es costumbre, se modifica en esta época el horario de las retretas todos los años.



# LOS DEPORTES

**BUZON DE DEPORTES**  
Se recibe toda clase de citasiones has-  
ta las 19.30 horas justas.

## LA SOCIEDAD NAC. DE TIRO AL BLANCO AR- TURRO 2.º JUNGE, ELIGIO AYER LOS MIEM- BROS PARA EL DIRECTORIO DE 1931

El domingo 11 del corriente un crecido número de socios del "Arturo 2.º Junge" se reunió en el stand de la institución en la Escuela Industrial, con el objeto de llevar a efecto la Junta General a que se había citado para elegir los miembros que deberán formar el directorio para el año 1931.

El día de las entradas y salidas de la Tesorería, siendo conocida su actividad y aprobada. Se dejó constancia en el Acta del Estado financiero de la institución, con la aprobación de la Junta.

## VICENTINI AL RING Se fué a Buenos Aires

Dijimos hace algún tiempo atrás que las noticias procedentes de Buenos Aires hacían ver que Luis Vicentini habría firmado contrato para ir a la capital argentina y sostener algunos encuentros con Morocca y otros para hacer méritos y con seguir la revancha con el Torito Justo Suárez.

char chileno Luis Vicentini, después de la derrota sufrida a manos de Tani Loayza, pues lejos de desanimarse, se propuso hacer un buen entrenamiento y de dedicarse por entero a su profesión, para conseguir levantar una vez más sus prestigiosos boxeo riles, un poco venidos a menos después de sus últimos encuentros, tanto en Chile como en la Argentina.

## Con todo éxito se efectuó el domingo próximo pasado la gran excursión familiar organizada por el Club Ciclista Concepción

Como lo habíamos anunciado en nuestras ediciones anteriores, el domingo próximo pasado, se llevó a efecto la gran excursión familiar organizada por el Club Ciclista Concepción, la que resultó todo un éxito debido al gran número de inscriptos los que participaron en su totalidad.

En la última junta general celebrada por esta institución se tomaron los siguientes acuerdos: 1.º Aceptar como socio activo de la institución al señor Francisco Riquelme, presentado por el señor C. Vásquez.

Se procedió a regresar el que se hizo en medio de la mayor animación y habiendo tenido ocasión el estimado amigo Culebrita comprar el terreno pero sin consecuencia funesta; con lo cual ha demostrado bair el record en estas adquisiciones habiendo llegado a las 20 30 horas sin ninguna otra novedad.

Por medio de las presentes líneas felicitamos a todos los participantes por su excelente comportamiento y obediencia para con los capitanes de la excursión.

**CLUB CICLISTA CONCEPCION**  
Se cita para hoy a las 21 horas, en el local de costumbre. En caso de que no haya número se sesionará con el que asista a las 21.30 horas. Se encarece la asistencia por tener que tratar con urgencia el Campeonato Ciclista por la Copa Cautín que tenemos pendiente con el Club Ciclista Temuco.

## CLUB DEPORTIVO GALVARINO F. C. Celebró una importante junta general y eligió el directorio del año 1931

En la última junta general celebrada por esta institución se tomaron los siguientes acuerdos: 1.º Aceptar como socio activo de la institución al señor Francisco Riquelme, presentado por el señor C. Vásquez.

Elige el siguiente directorio que a continuación publicamos: Presidente, señor Vicente Espinoza. Vice presidente, señor Guillermo Soto. Secretario, señor Julio Ream.

El señor presidente expuso a la sala que el objeto de esta reunión era para elegir el directorio que registrará los destinos de la institución.

Comisión revisora de cuentas, los señores René Funcke, Andrés González, Tomás Silva.

Para esta noche queda citado todo el directorio recién elegido pues en esta reunión habrá entre el directorio saliente, por lo tanto, se ruega la asistencia y puntualidad en la hora.

## Más detalles y comentarios sobre los actos deportivos de anteayer en San Rosendo

Como fué el match entre el Fernández Vial y la selección de ese pueblo. Breves detalles del lance. — El festival de boxeo. — Cómo Ramis batió a Quinteros. — Esta pelea fué sólo regular. — Otros pormenores

**EL SEÑOR JULIO RIVERA CONSIGUIÓ DE PARTE DEL DIRECTOR GENERAL DE LOS FERROCARRILES LA AUTORIZACION PARA QUE LOS FERROVIARIOS LOCALES CUENTEN A BREVE PLAZO CON UN GIMNASIO MODELO**

Dimos en nuestra edición de ayer ligeros detalles de los actos deportivos efectuados anteayer en San Rosendo entre ferroviarios, actos que se realizaron como festividades con motivo de la entrega a los Ferrocarriles de la Casa de Máquinas.

En la tarde en un ring al aire libre se realizó el festival de boxeo que tenía como asalto básico el match entre Juan Ramis y Alfredo Quinteros por el campeonato ferroviario de la Tercera y Cuarta Zona.

La pelea de fondo no fué buena ni mala. El primer round fué peleado parejamente y en el segundo, mediante buenos rectos izquierdos, Quinteros logró ventajitas que Ramis desmontó en el Round siguiente — el tercero — mediante tren sostenido de ataque y golpes al cuerpo. El cuarto round fué parejo y en el último, Ramis atacó fuertemente al cuerpo, llevando varias veces con de rechazos a los riñones a Quinteros a las cuerdas. Este último aparecía un tanto cansado.

Ante la presencia del Director General de los Ferrocarriles señor Juan Enrique Lagarrigue y altos jefes de los Ferrocarriles se realizó en la mañana el match de football entre Fernández Vial y la selección de San Rosendo

La entrevista fué muy cordial ya que el señor Lagarrigue es una persona íntima y simpática. Que se haga el gimnasio...! El señor Rivera Arriagada impulsó al señor Director General del estado en que se hallan los deportes ferroviarios en Concepción durante el almuerzo con el Director General de los Ferrocarriles don Juan Enrique Lagarrigue.

En esta pelea el pluma de Concepción Pantaleón Cid ganó a A. Arriagada de San Rosendo a la segunda vuelta y Héctor Gunderet de San Rosendo le pegó a Juan Cifuentes.

El juego se hizo activo desde el comienzo. Vial atacó con buenos remates que paraba con seguridad el meta de San Rosendo, Me llado que fué lo mejor de su team y tal vez la figura de la cancha.

En un rasgo único el señor Director General accedió al pedido del activo dirigente ferroviario y dió ordenes al señor ingeniero Ferrer de la Zona señor Julio Carliola de hacer los planos y un presupuesto de este gimnasio a fin de hacerlo a la brevedad posible. Se satisface así una gran necesidad de los ferroviarios locales.

Se falló por Ramis en justicia. Fueron jurados los señores Juan E. Lagarrigue y el señor Gonthert y de juez actuó el señor Francisco Wilson.

Ortiz, mediante un buen esfuerzo individual anotó a los 13 minutos de juego el primer tanto del Vial, cuenta con la que terminó el primer tiempo que tuvo esta característica; dominio del equipo pen-

los asistentes fueron invitados a la quinta del señor Espinoza, se dio cooperador del club, donde había preparado un espléndido almuerzo, que fué servido por los comensales en medio de amigable charla y camaradería.

El directorio de esta institución felicitó al aficionado Juan Ramis por su brillante triunfo sobre Quinteros, conquistado el domingo último en San Rosendo.

Terminado el certamen, se reunieron todos los asistentes en junta general amplia a fin de elegir el nuevo directorio que registrará los destinos del club durante el presente año.

A esta reunión deben de asistir el tesorerero del Deportivo Español señor Luis García, el señor Aníbal del Solar y el corredor del "21 de Mayo" señor Rubén Arias.

Se considerará una nueva lista de morosos por expulsar. Premios A los capitanes de equipos premiados se ruega entregar hoy la lista de sus jugadores, para los efectos de repartir los premios de la dirigente.

## EL CASTIGO DE SCHACKEL DEBE SER LEVANTADO

Hace tiempo, a raíz del match entre Arturo Schackels y Brisset, la Federación de Box de Chile acordó la suspensión de dos años contra el profesional belga Arturo Schackels, castigando al dirigente nacional, lo que ella ha estimado una simulación de K. O.

Arturo Schackels, según se sabe, saldrá en breve en viaje de regreso a Estados Unidos, y es llegado entonces el momento de que la Federación sea un poco más consecuente y levante ese castigo que pesa como un fardo sobre el caballeroso y científico profesional belga. Lo contrario sería de mostrar una torpeza de la que carecen los caballeros que dirigen la Federación de Box de Chile.

## CAMPEONATO CONTINENTAL DE ATLETISMO POSTERGADO

Se ha venido publicando que la oficina permanente de la Confederación Sudamericana de Atletismo, ha transmitido a Chile la petición de acceder a una nueva postergación del Campeonato, tan esperado desde hace tiempo por los elementos chilenos, como bien se sabe, se encuentran ya en acción desde hace algún tiempo.

Estas postergaciones siempre han tenido malos resultados para la buena presentación de los atletas. Si otros países no han comenzado o recién comienzan sus gestiones de preparación, no es culpa de Chile ni se debe exigir a Chile tampoco el sacrificio de su chance en aras de una armonía que pocas veces se ha sacrificado en homenaje a nuestro país.

## ESPAÑOL FUE DERROTADO EN ANGOL Actúo incompleto

El domingo — tal como se había anunciado — fué a jugar a Angol el primer equipo del Deportivo Español. Actúo allí en basketball y fútbol. El basketball ganó, pero no así en fútbol donde lo batió el Malleco por dos tantos contra uno.

El match fué a beneficio de las Colonias Escolares en vacaciones y congregó un buen público. Por el Español actuó este team: Ibieta: A. Urrizola y Lagos; Villanueva, E. Urrizola y Ramis; Marín, Martínez, Galdamez (del Vial), Martínez y Rojas.

## CLUB DE TIRO AL BLANCO MAESTRANZA 3.ª ZONA

Con todo éxito finalizó el domingo próximo pasado este club su torneo interno que había venido desarrollando desde hace algún tiempo por el hermoso trofeo donado por la Joyería Olate y artísticas medallas regaladas por el socio Jerónimo Ibañez.

Terminados los disparos reglamentarios y computados los puntos obtenidos por los diferentes participantes dió el siguiente resultado: Primer premio. — La figura de un tirador de pie, Premio Olate, Guillermo Alveal, 2.894 puntos.

# Bicicletas

Realizamos una partida por cuenta de fábrica al precio de costo Únicamente al contado

# VIVALDI HNOS.

Calle Freire esq. Rengo

## NOTAS HIPICAS

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 18 DE ENERO DE 1931**  
Premio PIEVE. 900 metros. Urcano, La Pascua, Venturosa, Pallas, Macó, Fífrillo, Tronador, Nonasuch, Don Antre, Jerny, Regalito, Bidart, Coio Colo, Maguén Manj a Mano, Porfiada, Contrator, Caperticia, Pictanina, Poppa, Remehue, Mi Julita, Cruz de Plata, Vigo, Glacé.  
Premio FISCO. 1.800 metros. Bioscope, Te Pito, Ding-Dong, Clarette, Italiana, Nectario.  
Premio PEHUENCO. 1.200 metros. Fachina, Olvidado, Dax, Potasio, Bat, Palinodia, Huepil, Gran Poder, Otranto, El Trueno, Odessa, Nemrod, Chanchollita, Bella Rissa, Pas tourelle, Coya, Vallejos, Luna de Miel, Segador, Cacho en Mano, Viareggio, Paicavi, Sidi Brahim, La Bemol, Palo Grueso, Nevadita, Otra Volta, Radalco, Rucachoro.

de M. Vera. Reclamó S. Parra (Palo Grueso) contra M. Gutiérrez (Batún) que lo estrelló a los 50 metros corridos. M. Gutiérrez (Batún) contra C. Rebollo (Paicavi) que lo estrelló en la partida. C. Rebollo multado en \$ 20 por estrellar en la partida. R. Madariaga, por descuidarse con Segador, multado en \$ 50. Se autorizo, para correrse después de la última carrera, el desempate de Cacho en Mano y Saltatriz, que empataron en la Tercera Carrera, Desempate: Reclamó R. Madariaga (Cacho en Mano) contra T. Torres (Saltatriz) que lo habría abierto desde la partida. Esta declaración fué desmentida por el señor juez de partida, su ayudante y los dos jueces de cancha. Se estableció que si Cacho en Mano cambió de línea en tierra derecha fué debido únicamente a la voluntad de su jinete y no a estorbo de Saltatriz. Se estableció que si Cacho en Mano cambió de línea en tierra derecha fué debido únicamente a la voluntad de su jinete y no a estorbo de Saltatriz. Rubén Madariaga fué multado en \$ 50 por reclamar sin fundamento y hacer declaraciones falsas.

# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pa-  
saje Trumbull-Telefono 115

## AVISOS ECONOMICOS

SE VENDE UN PIANO DE ESTUDIO y muebles en David Fuentes N.º 340.

HABIENDOSE EXTRAVIADO, vale vista 2553, queda nulo por haber dado aviso.

SE RECOMIENDA LA COLOCACION DE PIZARRAS INDICANDO PRECIOS, ARTICULOS DE CONSUMO

La Inspección Municipal de artículos alimenticios nos encarga avisar a los interesados que desde el 15 del presente en adelante se revisarán todos los negocios de la Comuna y se proce-

VEA UD. EL SABADO, EL GI GANTESCO SUCESO "OLIMPIA", TODA EN CORRECTO CASTELLANO. El Domingo será imposible obtener localida muerte acecha a cada minuto

**T. DANTE - HOY**

**LA ISLA MISTERIOSA**

APTA — PLATEA 4.40 — BALCON 2.20 — GALERIA 1.00

SELETA 18.45 NOCHE 21.45  
Una fantástica visión totalmente en colores, con escenas habladas en castellano. Creación de LIONEL BARYMORE

En la Isla Misteriosa el conde Dakkar construye el primer submarino y con la baja a lo más hondo del Océano, donde descubre pueblos de hombres extraños que poseen ciudades y gobiernan a seres monstruosos y temibles. — LA ISLA MISTERIOSA es una producción apasionante por su monumental presentación y por su argumento altamente dramático y variado. — Un romance de amor cuyos momentos culminantes se viven en lo más profundo del mar, donde la amenaza de muerte acecha a cada minuto.

## EL CENTRO ARTISTICO MUSICAL "EVARISTO LILLO"

Prepara una gran velada - baile para una fecha próxima

Como está en conocimiento del público y en particular del populoso barrio Arenal de la labor por demás encomiable que está desarrollando este novel centro de Arte en bien de la juventud de ambos sexos. Hoy nos ofrece como una primicia y que pronto será una realidad la próxima presentación en público que hará esta joven y entusiasta muchacha del Evaristo Lillo que plerórica y llena el alma de grandeza se preparan para su primera presentación que hará época en los canales de Arte de este puerto.

que la Sociedad Conductores de Vehículos posee en la calle Cau Polican y que es donde funciona el Centro Artístico Musical "Evaristo Lillo".  
Tenemos encargo de citar para hoy martes a las 20.30 horas en punto a junta general extraordinaria a todos los miembros de este Centro. La asistencia es recomendada en especial al directorio.

**ARRIENDO**  
Buena casa habitación especialmente indicada para dueño de góndolas. Baño instalado, todos ser vicios. Gran sitio. Box recién terminado con capacidad para dos góndolas grandes.  
BARROS ARANA CASI ESQUINA BALMACEDA (Talcahuano) Pormenores en CONCEPCION Telefono 1064 — Rengo 548

## SOCIEDAD PROTECCION MUTUA "LA IGUALDAD"

Se hace presente a las señoras socias que el miércoles próximo a las 17.30 horas se llevará a efecto la elección del nuevo directorio que ha de regir los destinos de la sociedad durante el año 1931

## SEXTA COMPANIA DE BOMBARDEROS

De orden del señor director se cita a esta compañía para hoy martes a reunión de consejos y junta general a las 20 y 20.30 horas, respectivamente.  
Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

## Se aproxima el debut del campeón de baile señor. Hugo Fortunati

Los distintos públicos además de aplaudir la gran resistencia de este super bailarín ha aplaudido la forma y presentación de los más modernos bailes.— Existe en el público gran expectación por conocer este estupendo espectáculo.— Una espléndida orquesta amenizará esta reunión

Como hemos informado, el gran bailarín y campeón mundial de resistencia en baile, señor Hugo Fortunati, se presentará ante nuestro público con un espectáculo completamente nuevo y novedoso, pues en su prueba de resistencia que alcanza a cien horas, dé a conocer una gran cantidad de bailes modernos que son por demás interesantes y desconocidos de nuestro público.

Lo acompaña en esta prueba la gran bailarina señorita Marta Vaidivia, que ha sido muy aplaudida junto con su compañero de baile a través de los más diversos públicos y países en que ha actuado.  
En este espectáculo viene el artista típico brasileño Rubín de Conceicao, que ha sido calurosamente recibido por los distintos públicos ante mereciendo siempre

las mejores y más elogiosas críticas.  
Una espléndida orquesta amenizará estas reuniones que comenzarán el próximo miércoles en la sociedad de artesanos para terminar al domingo en el Teatro Peñales.  
En el público existe marcado interés por conocer a este gran bailarín.

## La Liga Nacional Pro Patria celebró ayer una importante reunión

Ayer la Liga Nacional Pro Patria celebró una importante reunión.  
Entre los principales acuerdos tomados figuran un beneficio a los veteranos del Pacífico cuya situación es bastante crítica. Este beneficio que será una velada promete sin duda dar los mejores resultados ya que la obra que encierra es por demás humanitaria.

aparecer letreros en los cuales se hace caso omiso de la ortografía, siendo una vergüenza para los habitantes de una ciudad culta tener que estar a cada momento viendo letreros en los cuales los niños van olvidando muchas veces las lecciones que han aprendido en los colegios al ver las palabras escritas al público con grandes caracteres y a la vez con graves faltas de ortografía.

costumbre del público en solicitar siempre artículos con marcas extranjeras aun cuando lo único que poseen de otra nacionalidad es la lengua en que se han escrito, esta costumbre tan arraigada en nuestro país nos hace muchas veces aparecer ante el extranjero como inferiores cuando en verdad muchas industrias pueden competir o ser similares a las extranjeras.  
Estos fueron los principales puntos tratados en esta reunión.

Otro importante acuerdo fué el de solicitar de la Municipalidad de ver el modo de hacer des-

Otro tema que se trató ampliamente fué la eliminación de la

## ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fundó el vapor nacional "Pudeto" a consignación de Williamson, Balfour y vapor "Castro" a Grace y Cia. (Chile) S. A., hoy saldrá el vapor "Orazio" y vapores por llegar.

A consignación de Duncan, Fox y Cia.

Vapor "Bennekom" llegará el 17 de Enero procedente de Amsterdam.

Vapor "Boskoon" llegará el 2 de Febrero próximo procedente de Amsterdam.

A consignación de la Compañía Marítima Roland

Vapor nacional "Allipen", en viaje de Iquique a Corral, esperado el 14 de Enero.

Vapor nacional "Atacama", en Buenos Aires.  
Vapor nacional "Santiago" en Valparaíso.

Vapor nacional "Valparíso" en Valparaíso.

Vapor nacional "Coquimbo" en Brasil.

Vapor alemán "Goslar" en viaje de Hamburgo vía Magallanes esperado el 28 de Enero.

Vapor alemán "Chemnitz", en viaje de Hamburgo vía Magallanes, esperado el 28 de Febrero.

Vapores a consignación de Gibbs y Co.

Se esperan:  
"Chico" en viaje a Arica llegó el domingo 11 del presente y saldrá el mismo día.  
"Valdivia", a Magallanes pasará

**Buen Piano**  
se vende a precio de gran ocasión  
Castellón No. 95

rá por Talcahuano el 12 de Febrero.  
"Margarita", para Magallanes llegará a este puerto el lunes 10 del presente.  
"Maple Branch" esperado en Talcahuano el 20 del presente.  
"Cedar Branch" llegará a Talcahuano en los primeros días de Febrero.  
"Georgie" esperado en este puerto el 16 del presente.  
"Iowa" llegará a Talcahuano el jueves 28 del presente.  
A consignación de Williamson Balfour y Cia. S. A.  
Se esperan:  
Vapor nacional "Pudeto" el 12 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
Vapor nacional "Huasco", llegará el 17 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
Vapor inglés "Losada" el 15 de Enero de 1931.  
El buque motor noruego "Tosca", llegará el 15 del presente procedente de Oslo.  
El transatlántico inglés "Orinda" llegará el 19 del presente, procedente de Liverpool. Sale el mismo día.  
Vapor nacional "Cautín", llegará el 15 del presente, procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
El buque motor noruego "Geisha" llegará el 28 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
El buque motor noruego "Palena", llegará el 31 del presente procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
El transatlántico nacional Aconcagua, llegará el 3 de Febrero procedente de Nueva York. Sale el mismo día.  
El buque motor inglés "La Paz", llegará el 10 de Febrero procedente de Liverpool.  
El vapor nacional "Cautín", llegará el 9 de Febrero procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.  
El transatlántico inglés "Ordubana", llegará el 10 de Febrero procedente de Liverpool. Saldrá el mismo día a Valparaíso, de donde hará un viaje de placer a la Isla Juan Fernández, regresando el 19 de Febrero a Valparaíso, donde seguirá su viaje a Europa.

## NOTA SOCIAL

**Nacimiento.** — Ha venido al mundo una hijita de la señora Josefina P. de Aranda y del señor Benigno Aranda H.

## TEATRO

Teatro Dante. — Grandioso estreno en colores titulado "La Isla Misteriosa", creación estupenda de Leonel Barrymore.

## MINISTERIO DE FOMENTO

Inspección Regional de Pesca de Talcahuano

12 de enero de 1931.  
Precios a que se vendió en el salpón de pesca, las distintas clases de pescados al estado fresco:  
Congrio colorado, el kilo \$ 1.30.  
Congrio negro, el kilo \$ 0.90.  
Corbina, el kilo \$ 0.80.  
Cabrillas, el kilo \$ 0.40.  
Cervillitas, el kilo \$ 0.50.  
Pejerreyes, el kilo \$ 1.00.  
Pescada, el kilo \$ 0.30.  
Peje gallos, el kilo \$ 0.20.  
Rodizos, el kilo \$ 0.70.  
Robalos, el kilo \$ 0.60.  
Lanzados, el kilo \$ 0.30.  
Lisas, el kilo \$ 0.30.  
Sardinas, el kilo \$ 0.10.  
Sierras, el kilo \$ 0.70.  
Gabinzas, el kilo \$ 0.60.  
Viejas, el kilo \$ 0.30.  
Tritres, el kilo \$ 0.20.  
Machas, el kilo \$ 0.50.  
Locos, el ciento \$ 35.00.

## SOCIEDAD DE PESCADORES "MANUEL RODRIGUEZ"

Cita para hoy martes 13 del presente en el local social a las 21 horas, a la comisión que tiene a su cargo la preparación del aniversario social a llevarse a efecto el domingo próximo 18 del presente, a fin de ultimar los preparativos para la completa realización de este magno acontecimiento.  
Recomienda la asistencia.

**Cooperativa Aduanera de Talcahuano**  
Con fecha 9 de Enero del año en curso, se ha retirado de esta Cooperativa el señor Victor Gaete, siendo reemplazado por el señor José Zoilo Aedo.  
El Directorio.  
Talcahuano, 10 de Enero de 1931.

## CIRCULO DE SUB-OFICIALES GENERAL "JOSE M. BARI"

En junta general de socios llevada a efecto el domingo 11 de enero de 1931, se eligió el siguiente directorio para regir los destinos de esta institución durante el presente año:

Presidente señor Santiago Pineda.  
Secretario señor Juan M. Gana.  
Tesorero, señor Luis E. Quiroz.  
Directores señores Nemesio Bustos, Enrique Mayorga, Francisco Monsalves, Juan O. Zapata, José M. Godoy y José A. Jara.  
Delegados ante la Liga de Socios de este puerto, los señores Juan M. Gana y Juan Antio Núñez.

## CENTRO "GILBERTO FUENZALIDA" DE LA UNION NACIONAL DE S. M.

En la sesión de directorio celebrada por este centro el domingo próximo pasado entre otros acuerdos de capital importancia, se acordó celebrar el aniversario social con un paseo campestre en los alrededores de la ciudad. Este consistirá en un regio almuerzo y once-comidas, fijándose una cuota de diez pesos para los asistentes.  
Se autorizó al tesorero para que compre en plaza diez blocks de papel cartas y una mesa reglamentaria de ping-pong.  
El tesorero da cuenta haber cancelado una factura de \$ 17, por material en blanco adquirido en el Consejo Provincial de Concepción. Aprobado.  
Se acordó llamar a junta general para el domingo 25 del presente a las 14.30 horas. En esta reunión dictará una interesante conferencia el señor Soto Maldonado pudiendo asistir a ella todos los socios con sus familias y amigos que deseen oír la voz de este joven y elocuente orador.

## LISTA DE CARTAS SOBREVIVIENTES

11 de enero de 1931  
HOMBRES  
Alvear Baldomero, Aberil Eduar do, Arévalo Francisco, Avila Arturo, Atlas Luis, Carvajal S. Pedro, Cia, Pacifico, Del Pino Manuel A., Domínguez Arcadio, Giampoli Brito, Gómez P. A., Gaceta B. Osvaldo, Leiva Aribal, Mora P. Luis, Moreno Ramón, Núñez M. Paul, Mendoza Pedro A., M. Guillermo, Manríquez O. Luis, Perdiguerio E. Antonio, Rodríguez Roberto, Seguel Alfonso, Saavedra Oscar, Silva E. Amador, Valgas Pedro, Véjar E., Verdugo Manuel, Villablanca A. Ricardo, Weinleky Victor, Wanner N. Francisco, Walker Alberto.

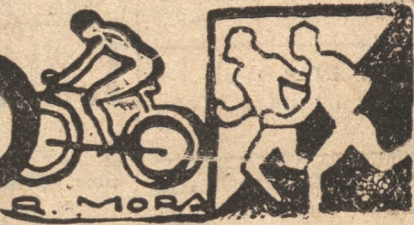
## MUJERES

Aida de Guerrero, Amelia de Villagrán, Amelina Pinto, Ana C. de Bidart, Blanca Núñez, Beryl San Martín, Carmen B., Clorinda Rojas, Carmela de Concha, Dorotea Bustos, Elena Manríquez (2), Elena P. de Maldonado, Elena Moscocco, Elvita Jiménez O., Ernestina Figueroa, Elba Jara, Emelina Meza, Elena Toledo, Flor María Alarcón, Inés Rebolledo M., Juana Núñez de J., Lily Díaz V., Luz Silva, Lidia Cáceres, Marina Valdebenito, María B., María Lagos de L., Marta Mendoza A., Marina Gándara M., María Ester A., Mercedes Hernández, Olga Henríquez y Petronilla Morales.

**Sombrereria "La Primavera"**  
(Colón 490 al lado de la tienda el Siglo)  
AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que he recibido un lindo surtido de SOMBRES MODELOS de Primavera y Verano, cintas, flores y fantasías. De las mejores casas de Santiago.  
  
UNICA CASA EN TALCAHUANO, que tiene los mejores modelos, y es la creadora de la elegancia femenina en este puerto. Taller especial para teñir y transformar sombreros de paja, seda y paño.  
Mercedes B. de Villarreal



## TALCAHUANO DEPORTIVO



### YO SIENTO MAS QUE NADIE LA POSTERGACION DE LA PELEA "NOS DICE WIL LIE MILLA"

El encuentro se efectuará impostergera blemente el domingo 18

Como ya está en conocimiento de nuestro público, debido a una fuerte colitis de que padece el profesional Willie Milla, tuvo que suspenderse el más grande encuentro del año, del cual, veníamos dando cuenta desde más o menos 15 días. La postergación de este festival causó cierta desilusión en el público, pues todo el mundo se aprontaba para presenciar la pelea que hará época en los anales boxeriles del puerto.

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con el destacado profesional de Concepción el que nos dijo más o menos lo siguiente: Estoy muy apenado con la postergación del encuentro. Yo, más que nadie siento esta suspensión; pues con ello perjudico a la empresa y al público en general. Sabía que había un entusiasmo loco por ver la pelea y por lo tanto me estaba preparando en una forma bastante acabada. Habrá que tener paciencia, pues el doctor me permitirá pelear el domingo 18, y el público puede estar tranquilo que subirá al cuadrado en la mejor forma posible y así arreglar cuentas con Diego Garrido. Si hubiera peleado el domingo pasado, no habría entrado en forma y lo que yo quiero es hacer una gran pelea para dejar imborrables recuerdos entre los asistentes.

Se me hace difícil creer que tenga que esperar otra semana para dejar contento a mis admiradores, los que están locos por verme actuar después de mi jira por Santiago. En fin, esperaré y como Milla entrará al cuadrado en buena forma la pelea será más sensacional aún.

Desde luego se tratará de hacer una presentación con los aficionados que tienen que irse a Santiago a pelear y ellos son Sandoval, González, Pozo y Moroco. Interesante bajo todo punto de vista, sería ver el estado en que se encuentran nuestros campeones.

Se me hace difícil creer que tenga que esperar otra semana para dejar contento a mis admiradores, los que están locos por verme actuar después de mi jira por Santiago. En fin, esperaré y como Milla entrará al cuadrado en buena forma la pelea será más sensacional aún.

Se alargará el programa. Tenemos conocimiento de que el empresario de la pelea está dando los pasos para buscarse dos preliminares más, con lo que el festival ganaría enormemente en atracción.

Después de lo que yo quiero es hacer una gran pelea para dejar imborrables recuerdos entre los asistentes.

Arreglos en el local. Con la postergación de la pelea el local también ganará en arreglo, pues hay espíritu de dotarlo de todas las comodidades necesarias, a fin de que el público que de satisfacción, tanto del resultado del festival como de las comodidades de los Campos Deportivos San Vicente.

Aumenta el entusiasmo. La suspensión de la pelea lejos de hacer decaer el entusiasmo en el público, lo ha aumentado enormemente, pues si Milla hubiera entrado enfermo, la asistencia habría sido menor. En cambio ahora que se sabe que entrará en la plenitud de sus formas la asistencia será enorme.

Se nos ha pedido citar para hoy a las 11 horas en el Correo Central a los señores Darío Fernández, Diego Garrido y Willie Milla.

indica como miembros del directorio; dicho esto, de pie todos los socios presentes prorrumpieron en una salva de aplausos, aceptando unánimemente la indicación del señor Grandón, quedando nombrados por aclamación las siguientes personas, como miembros del nuevo directorio: Miembro honorario, señor Julio Hurtado.

Presidente, señor Arturo Becerra L. Vicepresidente, señor Vicente González.

Secretarios, señores Alfredo Aguayo y Alcidez Pérez. Tesoreros, señores Eduardo Menga y Maximiliano Correa.

Directores, señores Moisés Roldán, Abel Pérez, Nicanor Cabrera e Ignacio Sanhueza. Capitán 1.º, señor Albino Grandón; capitán 2.º, señor Segundo Cid.

Comisión de finanzas, señores Isafas Luna, Eduardo Alonso y Eleodoro Domínguez. A continuación damos los puntos a que se refirió la memoria leída por el presidente de la institución:

- 1.º Proyecto de construcción de un nuevo stand de tiro.
- 2.º Cambio de armamento por la Dirección de Tiro y Deportes.
- 3.º Representación en la Asociación Provincial de Tiro de Concepción.
- 4.º Trofeos donados a la institución por prestigiosas personalidades.
- 5.º Copa Julio C. Hurtado, para concursos provinciales.
- 6.º Copa Juan Constanzo P., para concurso interno.
- 7.º Copa Fernando Escobar, para concurso interno.
- 8.º Copa Concha y Ricardi, para concurso interno.
- 9.º Trofeo Marcelino Silva, para concurso interno.
10. Trofeo medalla de oro Carlos Concha.
11. Trofeo Aguadeta, para concursos internos.

### SE HA FUNDADO UN NUEVO CLUB DE RA-YUELA: EL "CAUPOLICAN"

Entre entusiastas vecinos del barrio Arenal se ha fundado un nuevo club de rayuela, deporte éste que está adquiriendo mucho auge en nuestro puerto, ya que contamos con bastantes clubes de esta índole, que domingo a domingo practican este sano y criollo deporte.

Con este motivo en una reunión reciente se nombró el siguiente directorio provisorio: presidente señor Demitrio Ponce G., secretario, señor Jerónimo Aranda, tesorero, señor Amadeo Silva, capitán, señor Almendra.

Se nos ha pedido citar para hoy martes 13, a todos los socios que componen esta institución para tratar asuntos de suma importancia.

### SE HA DICHO....

—Que se ha postergado la pelea Garrido con Milla.  
—Que la culpa fué de la "colitis".  
—Que colitis y coja es algo pa recido, nó!  
—Que Garrido no bebe líquido.  
—Que piensa correr la Milla.  
—Que esto sin ser corredor.  
—Que quiere liquidar Millas, sí!  
—Que S. Gallo es muy madrugador.  
—Que no por mucho madrugador...  
—Que existe enorme entusiasmo por verlos.

—Que los gallos se han afilado las estacas.  
—Que la lucha ha de ser brava y reñida.  
—Que hay que ver y creer...  
—Que hay que estar en los Campos de Sports de San Vicente como una tabla.  
—Que son unos gallardos marinos.  
—Que los mares cruzando...  
—Que Garrido está dispuesto...  
—Que me presento a los lectores.  
—Que después de una ausencia vuelvo a mis andadas. Sapito.

### El señor Arturo Becerra en la junta general del domingo pasado fué elegido por aclamación por un tercer período. presidente activo del Club Nacional de Tiro al Blanco "José M. Bari", igual lo fué el resto del directorio.-- Otros detalles de la reunión

Con asistencia de un gran número de socios el domingo próximo pasado se llevó a efecto en el salón del polígono la junta general a que había citado esta floreciente y patriótica institución. A la hora señalada se dio principio a la reunión bajo la presidencia del titular señor Arturo Becerra, quien dió lectura a su

extensa memoria, relacionada con la labor que le ha correspondido desarrollar al directorio que presidió durante el año 1930, siendo al final largamente aplaudido por los socios asistentes. Igual aconteció con la lectura del balance anual que presentara el tesorero, señor Eduardo Menga, sobre las entradas y salidas.

Acto continuo el presidente señor Becerra, hace presente que, según el tercer punto de convocatoria, corresponde votar por la designación de las personas que deberán componer el nuevo directorio que debe regir los destinos de la institución durante el presente año.

El señor Albino Grandón hace presente que como un acto de reconocimiento a la inmensa labor desarrollada por el señor Becerra en beneficio de los intereses de la institución, propone a sus consocios se nombre por aclamación al señor Becerra por un tercer período, como presidente, incluso con los demás que

## PENCO

El servicio de agua potable.— Nuestras playas.— Los huerfanitos

Con motivo del cambio de cañerías, instalación de grifos, etc., el servicio de agua potable no ha sido regular durante el último tiempo, en que a ciertas horas, ya en la mañana, en la tarde o en la noche ha estado cortada con los consiguientes perjuicios para la población, que no ha tenido este elemento durante largas horas ni para las necesidades más premiosas. Sería conveniente que esta situación terminara ya de una vez o que el trabajo se hiciera en horas que este elemento no fuera tan necesario, en todo caso estimamos muy necesario dar aviso correspondiente y para esto ofrecemos gustosos nuestras columnas.

talaciones domiciliarias por una de mayor diámetro, pues hay algunos servicios en calle Talcahuano, que el agua que corre parece un hilo y si toca el caso que hay dos llaves en distintos departamentos, cuando se recibe agua en la primera llave, la segunda tiene que sufrir las consecuencias de quedar privada de agua, mientras recibe la primera y esta situación produce hasta desaguiencias vecinales. Estimamos que la Dirección actuará, como el caso merece, nuestras observaciones.

### NUESTRAS PLAYAS

El domingo último fué de una concurrencia verdaderamente extraordinaria de veraneantes a nuestras playas que con su enorme masa humana presentaba un

soberbio golpe de vista. El cómodo servicio de trenes que tiene establecido la Empresa de los Ferrocarriles, dió muy buenos resultados, todos fueron muy oportunos y bien aprovechados;

el de las 21.30 con gran complacencia para los que quedan en "rastreo". Los casinos y cuanta ramada hay establecida, tuvieron un extraordinario movimiento.

### LOS HUERFANITOS

Muy luego serán huéspedes de nuestro balneario los huerfanitos del Hospicio de Concepción, que vienen a nuestras playas a tonificar sus organismos. Sean ellos bien venidos y que su estadía sea grata.

## CORONEL

Deportes.— Actividades del Club Deportivo "Ferroviario Coronel"

Esta institución en junta general celebrada el jueves 8 del presente eligió su directorio que regirá los destinos del club en el primer semestre del año actual, quedando constituido en la siguiente forma: Presidente honorario, señor Luis R. Ide.

Presidentes honorarios, señores Luis R. Ide y Víctor Potts. Directores honorarios, señores Froilán Alveal, Enrique Koch y Fabián Díaz.

Presidente efectivo, señor Isidoro Llanos. Vice presidente, señor José M. Hidalgo.

Secretario, señor Luis Bull. Pro secretario, señor Carlos Concha.

Tesorero, señor José Fonseca. Pro tesorero, señor Rosamel Toro.

Directores, señores Camilo Canario, Carlos Alveal, Pedro Molina, David Benavente y Luis Toro.

Comisión revisora de cuentas.—Señores Froilán Alveal, Cerento Vejar y Arsenio López.

Capitán del primer equipo, señor Urbano del Campo. Vice capitán del primer equipo, señor Pedro Molina.

Capitán del segundo equipo, señor Ovarado San Martín. Vice capitán del segundo equipo, señor Orlando Garrido.

Capitán del tercer equipo, señor Luis Bull. Vice capitán del tercer equipo, señor Carlos Concha.

Jefe de útiles, señor Porfirio Navarro. Delegado ante la Asociación

de Football, señores Cralos Alveal y Luis Toro. Comisarios ante la Asociación de Football, señores David Benavente y Santiago Riquelme.

Arbitros, señores Arsenio López, Urbano del Campo y Rosamel Toro.

Boletero, señor Juan B. Concha. Masajista, señor Carlos Alveal.

Cita a junta general para el miércoles 14 del presente, con el objeto de que se reciba el nuevo directorio. En esta reunión se dará lectura al balance general presentado por el tesorero.

Sección football.—Para hoy domingo, quedan citados los titulares y reservas del primer cuadro en la estación del Ferrocarril a las 12.50 horas, para dirigirse a Lota y enfrentar al Manuel Rodríguez de esa, por la competencia del Escudo C. M. I.

de Chile. Se les recomienda encontrarse a la hora citada, pues el especial saldrá en tanto entre el tren de pasajeros que llega del sur a las 12.58 horas, a la estación.

Los jugadores son los siguientes: S. Toledo C. Martínez, A. López J. Torres, A. Muñoz, P. Molina U. del Campo (cap.) A. Mendoza, L. San Martín, L. López, L. Gutiérrez.

Reservas A. Maturana, R. Peña, H. Poblete. En reunión de directores celebrada últimamente, se aceptaron como socios los señores Luis Oportus, Octavio Sáez, Eduardo Contreras, Carlos Salazar, Delicio Oportus V., José Pavez, Víctor Matus P., Lino Marito Chila y Juan Burgos Díaz.

## QUIRIHUE

EL ALCALDE PARTIO AL CONGRESO DE ALCALDES DE SANTIAGO

El viernes último partió a Santiago el alcalde de esta comuna don Gustavo Concha, a tomar parte en el Congreso de Alcaldes que se celebrará en la capital el 10 del presente.

Lleva interesantes materias que tratar en bien de la comuna a su cargo. Lo reemplaza en sus funciones alcaldicias el miembro de la Junta de Vecinos, don Carlos A. Yáñez Muñoz.

### CIRCO ARABE A COELEMU

El viernes partió a Coelemu este circo, cuyos empresarios son los señores Juan Hansuleit y José Roso. El público asistente, que en las primeras noches llenó completamente el recinto de la carpa, tributó sus merecidos aplausos al numeroso personal de artistas con que cuenta este circo.

## CAMPANGUE

Desgraciado accidente

Ayer en circunstancias que el niño Daniel Belmar, hijo de un caracterizado vecino del lugar denominado Chillanito, llevaba un caballo de tiro; asustado el

animal arrastró al desgraciado chico, ocasionándole una muerte horrible. DEPORTES El domingo jugó un interesante

## TOME

Un merecido éxito tuvo la instalación de la potente radiola Victor en el ex cerro Guzmán, convertido hoy en agradable centro de veraneo.— Las notas se esparcen por todos los ámbitos de la ciudad.— Nuestras felicitaciones a los Sres. Quiero

En la noche del sábado, el pueblo de Tome fué sorprendido con agradables notas musicales que

se esparcían por todos los ámbitos de la ciudad. En los primeros instantes, nadie se daba cuenta de donde partían esas notas, y muchos quedaron esa noche creyéndose víctimas de alucinación, pues nunca pudieron darse cuenta de la exacta realidad.

Al día siguiente, en la mañana del domingo, las mismas notas volvieron a esparcirse, ahora en forma más suave. Los que el sábado no supieron de donde partían, comentaban jocosamente el hecho de venir siendo víctimas de una singular alucinación, de oír notas que a veces parecían partir de muy lejos y que de repente, por instantes, parecían acercarse más y más, para alejarse luego, haciéndose imperceptibles.

El éxito y el acierto de la citada adquisición fué enorme. El domingo, una gran multitud de personas se trasladó al sitio mencionado, donde pudieron verse cerca del maravilloso instrumento, última palabra en la materia, aplaudiendo el espíritu de progreso de los hermanos Quiero, a quin se les debe esta adquisición, verdadero signo de adelanto para el puerto.

En la tarde del mismo día domingo, una gran cantidad de jóvenes y señoritas se trasladó al cerro para aprovechar la buena música, entregándose al baile, gracias a la excelente Radiola.

Estas agradables tardes seguirán durante toda la temporada de verano en este puerto, y nos auguramos el más franco éxito, pues al hermoso panorama que se domina de lo alto del cerro mencionado hay que agregar ahora la perspectiva de gozar de la buena música, con una asistencia que será cada día más numerosa.

Sólo nos resta felicitar a los hermanos Quiero por este adelanto con que han cooperado al progreso de este puerto.

ta partido de basketball nuestro equipo con el de Arauco, triunfando los nuestros por la cuenta de 17 a 12.

### ECOS SOCIALES

Fallecimiento.— Muy lamentado ha sido el inesperado fallecimiento de la señora Emilia de Bolken, acaecido el sábado 10 del presente.

Hacemos llegar hasta su familia nuestra más sentida condolencia.

¿De qué se trataba? Sencillomente de que los dueños del ex Cerro Guzmán, que ahora se ha transformado en un centro hermoso de atracción, habían instalado en la cima del cerro una potente radiola Victor, último modelo, que acaban de adquirir para amenazar la temporada veraniega, sirviendo de hermoso pasatiempo, y tal es la potencia de la citada Radiola, que en toda la ciudad se oían las piezas que estaban sirviendo de ensayo, el que fué, como puede verse espeléndido.

El éxito y el acierto de la citada adquisición fué enorme. El domingo, una gran multitud de personas se trasladó al sitio mencionado, donde pudieron verse cerca del maravilloso instrumento, última palabra en la materia, aplaudiendo el espíritu de progreso de los hermanos Quiero, a quin se les debe esta adquisición, verdadero signo de adelanto para el puerto.

En la tarde del mismo día domingo, una gran cantidad de jóvenes y señoritas se trasladó al cerro para aprovechar la buena música, entregándose al baile, gracias a la excelente Radiola.

Estas agradables tardes seguirán durante toda la temporada de verano en este puerto, y nos auguramos el más franco éxito, pues al hermoso panorama que se domina de lo alto del cerro mencionado hay que agregar ahora la perspectiva de gozar de la buena música, con una asistencia que será cada día más numerosa.

Sólo nos resta felicitar a los hermanos Quiero por este adelanto con que han cooperado al progreso de este puerto.

ta partido de basketball nuestro equipo con el de Arauco, triunfando los nuestros por la cuenta de 17 a 12.

### ECOS SOCIALES

Fallecimiento.— Muy lamentado ha sido el inesperado fallecimiento de la señora Emilia de Bolken, acaecido el sábado 10 del presente.

Hacemos llegar hasta su familia nuestra más sentida condolencia.

## LOTA

### Hotel Central - Lota

Establecimiento recién abierto en los altos del edificio que ocupa la Tienda "La Fama" en el centro comercial del pueblo; buenas piezas, ventiladas, con lavatorios de patentes.

Atención y aseo esmerados.

Buena Comida — Precios Módicos

### Hotel Balneario

PENCO

Ofrece cómodas piezas para veraneantes. Excelente pensión de mesa. — Viandas a domicilio y servicio a la carta. — Precios módicos.

Atención garantida por sus propietarios

- AUGUSTO VEGA y MANUEL ORTEGA -

### Casino Bahía de Penco

De A. CAVIERES E.

Ubicado en la playa - Abierto diariamente de 7 a 24

Permanente servicio a la carta, pescado y mariscos frescos.

Almuerzo o comida \$ 5.00 cubierto (menú de lista).

Amplia sala que pueden aprovechar los comensales para danzar al compás de una orfeónica, recibe órdenes para manifestaciones, precios módicos.

Preferida Ud. este casino y no se arrepentirá 20 casitas de baños con ducha de agua dulce.

### ¿LA PENCO VERDAD?

Pues bien, ya tiene Penco lo que le hacía falta: Un Restaurant confortable, donde Ud. almuerza, hace once, come a bajísimos precios sin pagar extras, sillas aire W. C.

El Restaurant Penquista está situado a una cuadra de la Playa, Freire esq. Maipú